

Washington Hispanic



Washington
Maryland
Virginia



Don Francisco
regresa a la TV, pero
a Telemundo.

|| Pág. 9A



El mundo celebra
Día Internacional
de la Mujer.

|| Pág. 12A

Viernes 4 de marzo del 2016

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 459

Ex candidatos Romney y McCain y presidente del Congreso, Paul Ryan, contra el magnate

Republicanos atacan a Trump

Lo consideran un peligro para la nación y buscan forzar una convención que defina al candidato de su partido.

WASHINGTON HISPANIC
AP

En una muestra extraordinaria del caos que viven los republicanos, los últimos candidatos presidenciales, Mitt Romney y John McCain, arremetieron el jueves 3 contra Donald Trump, el precandidato que actualmente lidera la contienda de su partido, a quien consideran no apto para la presidencia y un peligro para la nación y el Partido Republicano.

“No tiene el temperamento de un líder estable y serio”, declaró Romney. Llamó a Trump “un farsante” que “le quiere ver la cara al público de Estados Unidos”, un hombre cuya “imaginación no debe estar unida con el poder real”.

McCain, candidato del Partido Republicano a la presidencia en 2008 y actual senador de Arizona, se sumó a la discusión al subrayar “muchas preocupaciones sobre las desinformadas y de hecho peligrosas declaracio-

nes del señor Trump sobre cuestiones de seguridad nacional que han sido planteadas por 65 líderes republicanos de Defensa y política exterior”.

Romney y el presidente de la Cámara de Representantes, Paul Ryan, quien fue candidato a la vicepresidencia por el partido en 2012, exhortaron a los votantes a desairar al magnate por el bien del país y del partido.

Horas después, Trump respondió al calificar a Romney como alguien que se derrumba en los momentos importantes y quien perdió ante Barack Obama hace cuatro años sólo porque era un muy mal candidato.

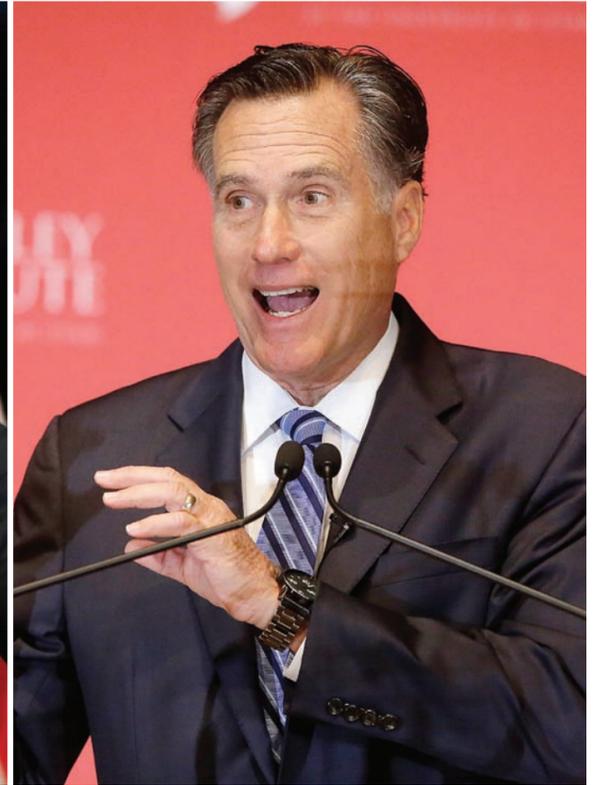
Romney no hizo un llamado a los republicanos para que se unieran detrás de un solo precandidato alterno, sino que esbozó un plan para dividir al electorado y forzar que la convención nacional de julio defina al candidato.

El martes, Trump salió victorioso en siete estados.

|| Pág. 6-A



El ex candidato presidencial republicano Mitt Romney (a la derecha), enfila sus duras críticas contra el favorito Donald Trump, a quien calificó de “farsante”, a la vez que exhortó a sus correligionarios que lo rehúyan por el bien del partido y del país, el jueves 3 en un discurso que pronunció en la Universidad de Utah, en Salt Lake City. FOTO: RICK BOWNER-DAVID GOLDMAN / AP



Berta Cáceres había recibido premio mundial en DC

Honduras: Acribillan a líder indígena

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El gobierno de Estados Unidos se sumó a su contraparte de Honduras para colaborar en la investigación sobre el aleve asesinato de Berta Cáceres, líder de los indígenas lenca que el año pasado recibió en Washington DC el premio Goldman 2015, considerado el mayor galardón mundial por la defensa del medio ambiente.

Cáceres, de 42 años, fue acribillada en el interior de su casa en Tegucigalpa, la capital hondureña, por desconocidos que ingresaron en la madrugada del jueves 3. Un sospechoso

está detenido, informaron las autoridades al cierre de esta edición.

El crimen causó indignación en todo el hemisferio y organismos internacionales afirmaron que la muerte de la activista tendrá un efecto devastador entre líderes y defensores de derechos humanos.

El presidente Juan Orlando Hernández aseguró en un mensaje a la nación que “todos los cuerpos de seguridad del Estado tienen la orden de dar con los autores del crimen y capturarlos”.

Confirmó que “Estados Unidos ayuda en el caso” e invitó a otros países “a sumarse a esta noble causa”.

|| Pág. 8-A



Activista de talla mundial, la líder indígena Berta Cáceres fue asesinada a tiros en su casa la madrugada del jueves 3. FOTO: AP

En el Norte de Virginia

Muere estudiante por sobredosis

JOSSMARCASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una estudiante de secundaria de la comunidad de Centreville, en el condado de Fairfax, falleció la mañana del pasado martes de una aparente sobredosis de droga, según informó la policía.

Alexia Springer, de 17 años y quien asistía a la Centreville High School, fue hallada sin vida por una compañera de la escuela que se quedó en su casa para pasar la noche.

|| Pág. 4-A

En el área metropolitana

Harán que el Metro sea más seguro

JOSSMARCASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Líderes Región Metropolitana de Washington DC, Virginia y Maryland han acordado reanudar esfuerzos para fortalecer la Comisión de Seguridad de la Agencia de Transporte del Área Metropolitana de Washington (WMATA, en inglés).

El gobernador de Maryland, Larry Hogan; el gobernador de Virginia, Terry McAuliffe; y la

alcaldesa del Distrito de Columbia, Muriel Bowser, firmaron esta semana un Memorandum de Entendimiento en el que se comprometen a conseguir el dinero y la mano de obra necesaria para establecer la nueva comisión.

“El Distrito está comprometido a trabajar con nuestras jurisdicciones amigas y el nuevo liderazgo de Metro para asegurarnos que la región tenga el más seguro y confiable método de transporte en la región”, dijo Bowser.

|| Pág. 5-A

Tranvía empieza a funcionar en el noreste DC. || Pág. 2-A

Piden prohibir bronceado para menores de 18 años. || Pág. 3-A

Junta de Educación de Prince George's aprueba presupuesto de \$2 mil millones. || Pág. 5-A

Tim Kaine: El voto hispano hará historia en noviembre. || Pág. 6-A

Asesinan a policía en su primer día de trabajo. || Pág. 7-A

Por falta de mantenimiento

Memorial Bridge a punto de cerrar

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Memorial Bridge, la pieza de ingeniería que conecta al Distrito de Columbia con el Condado de Arlington, y que da directo al Cementerio Nacional, podría dejar de utilizarse en cinco años, si el Servicio de Parques Nacionales no logra conseguir unos \$250 millones para su reconstrucción.

Una inspección reciente a la estructura de 84 años reveló

que el puente se ha deteriorado con mayor rapidez, desde que se revisó un año atrás. “Memorial Bridge es un ejemplo significativo de los retos infinidados que enfrenta el Sistema de Parques Nacionales para reparar estructuras que son parte de la ruta diaria de las personas”, dijo Jonathan Jarvis, Director de la institución.

Hasta la fecha el Servicio de Parques Nacionales ha invertido \$10 millones en reparaciones temporales desde el 2010 con otros \$5 millones en reparaciones de emergencias.

**SUPL
MENTOS**

SALUDGUÍA
Zika causa parálisis temporal.

AUTOGUÍA
Highlander la más segura.

CASAGUÍA
Venta con éxito.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO						
VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 43° Min: 31° Nublado	Máx: 48° Min: 36° Nublado	Máx: 49° Min: 32° Tormentas	Máx: 62° Min: 42° Soleado	Máx: 71° Min: 49° Mayormente nublado	Máx: 74° Min: 56° Mayormente nublado	Máx: 71° Min: 57° Tormentas

CALENDARIO COMUNITARIO

Ventanilla de Salud

El Consulado de México estará llevando a cabo una Ventanilla de Salud este 7 de marzo en la Iglesia Sagrado Corazón de Jesús, en Baltimore, Maryland. Las personas que desean participar podrán recibir un chequeo de su presión arterial, glucosa y un examen de la vista. También habrán lentes disponibles a bajo costo. En esta actividad, que se lleva a cabo conjuntamente con el Instituto Hispano para la Prevención de la Ceguera, los proveedores del servicio se sentarán con los pacientes y referirlos a servicios sociales y de salud que ellos tienen disponibles en sus comunidades. El evento se llevará a cabo en la 600 S. Conkling St, en la ciudad de Baltimore, en un horario de 3:00 a 6:00 de la tarde. No es necesario hacer una cita.

Segundo Semestre- CENAES

El Centro de Alfabetización en Español (CENAES) anuncia la inscripción de nuevos estudiantes para el inicio del segundo semestre de clases (febrero a junio). Las clases son completamente gratis en los tres niveles de educación que se ofrecen, que van desde el básico, pasando por el Intermedio hasta terminar en el Avanzado, que equivale al quinto grado de español. Las clases son de lunes a domingo y se dictan en los diferentes locales en Maryland, Virginia y Washington DC. Las personas que tienen una base educativa en su idioma, podrán lograr con más facilidad sus objetivos. Para mayor información puede contactar a Mario Gamboa al teléfono 202-607-3901 o visitar la web www.cenaes.org.

Becas Universitarias en MD

El Senador Paul Pinsky recordó que ya están abiertas las inscripciones para aplicar a las becas que ofrecen los senadores durante el periodo 2016-2017. Quienes desean aplicar deben ser residentes del Distrito 22 de Maryland, que abarca sitios como Hyattsville, University Park, Riverdale Park, Edmonston, Rivererl, Berwin Heights, entre otros. También deben ser estudiantes en el último año de secundaria o ser un estudiante universitario por tiempo parcial o completo. Las becas son para estudiar en las universidades de Maryland o fuera del estado, si la carrera no está disponible. Para más información debe ponerse en contacto con la oficina del senador Pinsky, al 301-858-3144 o también puede aplicar en la página web.

Charla sobre violencia doméstica

La Oficina de la Fiscal Estatal para el Condado de Prince George's y el Departamento de Servicios Familiares está organizando un entrenamiento sobre violencia doméstica, dirigido a todas las personas, sin importar su religión, con el afán de que haya más víctimas de este flagelo en el condado. Durante la sesión, que se llevará a cabo el 8 de marzo, de 8:30 de la mañana a 12:30 de la tarde en la iglesia Ebenezer AME, 7707 Alentown Road, Fort Washington, Maryland, se estarán tocando temas como la dinámica de violencia doméstica, características de un perpetrador, por qué las víctimas permanecen en una relación abusiva, entre otros. El evento es totalmente gratis. Para mayor información llamar al 301-265-8423.

DESPUÉS DE VARIOS AÑOS DE RETRASO

Tranvía empieza a funcionar en DC



Atraídos para ver qué novedades traía el sistema de tranvía, la gente fue a la calle H, en el noreste de Washington, DC, para viajar en esta alternativa de transporte público. FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Por años el tranvía de Washington pareció como el cuento del niño y el lobo. Por más que los alcaldes del Distrito de Columbia anunciaban su pronta llegada, alguna situación lograba poner el proyecto en coma una vez más.

Después de 10 años y \$200 millones para su construcción el tranvía finalmente empezó a pasearse por las calles del noreste de la ciudad desde finales de febrero entre comentarios

de sorpresa y otros de incertidumbre sobre la necesidad de un proyecto como este.

“Estamos emocionados de tener el tranvía de DC listo y funcionando”, dijo la alcaldesa, Muriel Bowser, destacando que este sistema expande las opciones de transporte público en la zona y conecta a las comunidades.”

El pasado 28 de febrero la alcaldesa invitó a las personas a viajar en el tranvía, que se extiende desde Union Station por toda la calle H y la Benning Road hasta su intersección con Oklahoma Avenue, abarcando una extensión inicial de 2.4

millas.

Unas de las quejas que surgieron al principio es que, aunque la velocidad promedio de los nuevos tranvías en diferentes ciudades alcanza hasta las 35 millas por hora, en DC promedia de 12 a 15 millas por hora, lo que lo hace más lento de lo esperado.

Aún así la gente está dándole una oportunidad al tranvía y están aprovechando el periodo introductorio en el que los viajeros podrán utilizar el sistema de manera gratuita por los próximos seis meses.

El tranvía cuenta con ocho paradas a lo largo de su reco-

rrido y viajará con una frecuencia de cada 15 minutos. Su horario empieza a las 6:00 de la mañana hasta la medianoche de lunes a jueves. Los viernes va desde las 6:00 de la mañana hasta las 2:00 de la madrugada; y los sábados desde las 8:00 de la mañana hasta las 2:00 de la madrugada. Los domingos estará cerrado.

Y ahora que esta parte está funcionando, oficiales del Distrito evalúan la posibilidad de trabajar en una expansión que lleve el tranvía hasta la estación del Metro de Benning Road. Ganará. ¿Ganará esta idea el favor de los políticos?

International Airlines Travel Agent Network (703) 820-5556

TRUJILLO TRAVEL

Tickets Aéreos y Paquetes Turísticos Nacionales é Internacionales

ENCOMIENDAS A TODO EL PERÚ

703-820-7721

3534 Carlin Spring RD • Suite #8, Primer Piso • Falls Church, VA 22041
trujillotravel@aol.com 571-259-2503

MONICA TRAVEL

ESPECIALES PARA AGENCIAS DE VIAJES
GANE 100% DE COMISION MAS GRAN INCENTIVO

El Salvador...\$145	Panama.....\$150	Caracas.....\$299	Buenos Aires..\$355
Guatemala...\$145	Peru.....\$155	Bolivia.....\$465	Uruguay.....\$595
Managua.....\$165	Bogota.....\$199	Sao Paulo/Rio..\$399	Santo Domingo.\$199
Honduras.....\$199	Ecuador.....\$159	Mexico.....\$145	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, www.monicatravel.com

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	Hyattsville 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783	Falls Church 7202 Arlington Blvd. #103 Falls Church, VA 22042
--	---	--

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703)587-6188
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

APRENDE INGLÉS HOY

Con tu celular, computadora o tableta

El programa interactivo de Rosetta Stone® es la forma más fácil, eficaz y flexible de aprender inglés. Usado por millones de personas y miles de instituciones educativas en todo el mundo.

Pruébalo GRATIS

Sin Compromiso
¡Disponible las 24 horas!

844-322-6142

WORLD TRADE TRAVEL

"VIAJE A SU PAIS PAGANDO POCO"

www.yeswtt.com

1 (800) 654 1386

LOS MEJORES PRECIOS PARA CENTRO Y SURAMERICA

PAGE MENOS Y VIAJE A SU PAIS			
MEXICO	\$158	CARACAS	\$715
LIMA	\$240	ECUADOR	\$648
PARAGUAY	\$696	COSTA RICA	\$470
URUGUAY	\$1,300	EL SALVADOR	\$473
COLOMBIA	\$575	HONDURAS	\$586
ARGENTINA	\$819	PANAMA	\$396

Especiales MEXICO una ida (También boletos ida y vuelta y otras ciudades)
*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no están incluidos.

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shopfy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2012 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

LIMA \$460	LA PAZ \$598	BOGOTA \$372	Honduras 390	Managua 395	San Jose 420	Caracas 879	Panama 380	Madrid 520	Guadalajara 395	Veracruz 329	Leon 395	Los Angeles 197	Miami 138	Monterrey 395
------------	--------------	--------------	--------------	-------------	--------------	-------------	------------	------------	-----------------	--------------	----------	-----------------	-----------	---------------

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385	6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003	2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460	10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
474 N. Frederick Ave., Gait. MD 301-977-2123	1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305	3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Debaten cuatro propuestas de ley en Maryland

Exigen endurecer castigos contra conductores ebrios

Arrestan a más de 20 mil por manejar borrachos pero actuales sanciones son consideradas muy benignas.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

En manos de la Asamblea General de Maryland se encuentra el destino de cuatro propuestas de ley dirigidas a prevenir que conductores ebrios se pongan al volante, quienes han causado decenas de víctimas fatales en los últimos años.

Las iniciativas fueron propuestas por el jefe del departamento de policía del condado de Montgomery, J. Thomas Manger.

Sólo en ese condado se re-

gistraron nueve muertes en el último año, entre ellos un efectivo policial, Noah Leotta, y dos estudiantes, todos por accidentes causados por personas embriagadas que conducían sus vehículos.

Así lo señala una carta dirigida por la presidenta del Concilio del condado, Nancy Floreen, a los presidentes de las delegaciones de esa jurisdicción ante el Senado y la Cámara de Delegados de Maryland, Nancy J. King y Shane Robinson, respectivamente.

Misivas similares se entregaron a los presidentes del Senado estatal, Thomas V. Mike Miller,

Jr., y de la Cámara de Delegados, Michael Erin Busch, en sus despachos de Annapolis, la capital de Maryland.

En el mensaje, Floreen recuerda cómo el oficial Leotta fue arrollado y muerto hace menos de tres meses por un conductor borracho que además era reincidente. "A pesar de su indiferencia e insensibilidad esta persona probablemente pasará solamente unos pocos años en prisión", señala.

También menciona el caso de dos estudiantes de la escuela secundaria Wooton, quienes murieron el año pasado tras un choque que se atribuyó al con-



El sepelio del oficial de policía Noah Leotta, arrollado y muerto por un conductor en estado de ebriedad, se realizó en medio de gran consternación en la comunidad del condado de Montgomery, donde trabajaba, y en todo Maryland. FOTO: ILUSTRACIÓN.

sumo de alcohol. "Los padres que fueron anfitriones de una fiesta y dieron licor a estos adolescentes sólo encararon una multa después de ser declarados responsables por esas dos muertes", indicó la funcionaria electa.

Las propuestas de ley plantean, entre otras medidas, que se obligue a los conductores que han sido arrestados por primera vez por manejar bebidas a ins-

talzar en su vehículo en sistema de encendido mediante el cual el motor no arranca si ellos han consumido alcohol.

Al respecto, Floreen dio a conocer que el año pasado unas 20 mil personas fueron arrestadas por conducir bajo la influencia del alcohol (DUI, por sus siglas en inglés). Sin embargo, investigaciones muestran que un conductor borracho ha manejado en esa condición 80 veces en

promedio antes de ser arrestado por la policía.

Otra iniciativa establece rígidas penalidades civiles a los negocios que vendan bebidas alcohólicas a menores de edad, especialmente si alguien resulta muerto o herido en un accidente en la carretera.

Las cuatro propuestas de ley están siendo debatidas por la Asamblea General de Maryland en el actual período legislativo.



Una ley local podría disponer que los salones de bronceado no ofrezcan servicio a los niños y adolescentes de ambos sexos en Maryland. FOTO: CORTESÍA

■ LO CONSIDERAN RIESGOSO PARA LA SALUD

Piden prohibir bronceado para menores de 18 años

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Una medida que propone prohibir los servicios de bronceado para usuarios menores de 18 años entró en debate el martes 1 de marzo ante la sesión general semanal del concilio del condado de Montgomery (Maryland).

La iniciativa se fundamenta en una serie de estudios acerca de los peligros para la salud, derivados de la excesiva exposición a los rayos ultravioleta o de otra índole entre los adolescentes que acuden a los salones de bronceado, según explicó Tom Hucker, miembro del concilio patrocinador de la res-

pectiva Ley que lleva el número 5-16.

Actualmente, a esos menores de edad se les permite utilizar los mencionados servicios siempre y cuando asistan acompañados por un adulto.

Durante la discusión del tema en el concilio se acordó convocar a una audiencia pública para que la población exprese si está de acuerdo o no con la propuesta legislativa.

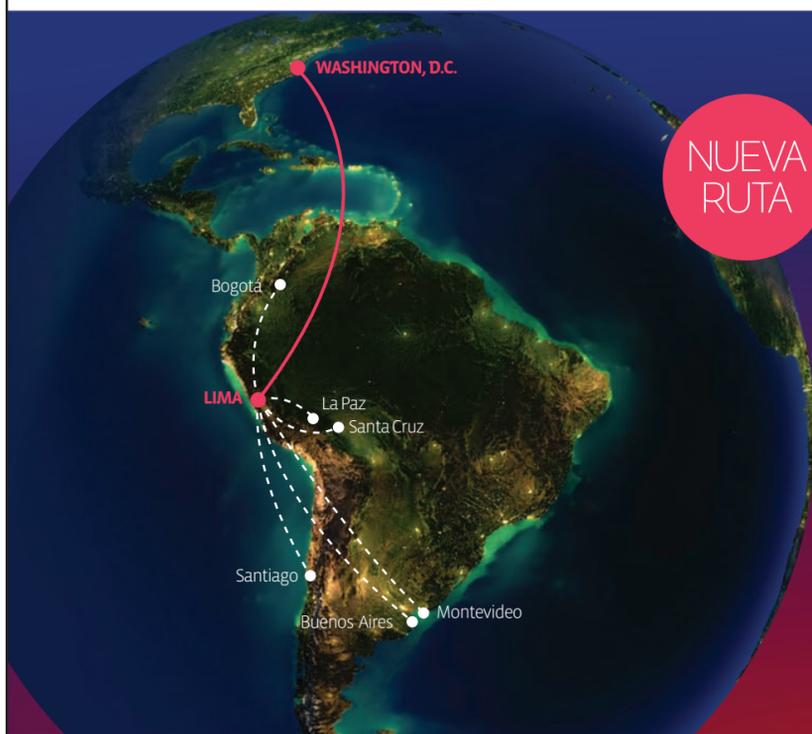
La audiencia se realizará el próximo martes 22 de marzo, a las 1:30 p.m., en el salón de conferencias del concilio del condado (100 Maryland Ave, Rockville).

La Ley 5-16 permitiría enmendar las regulaciones de Montgomery sobre el funcionamiento de

los servicios de bronceado, que atraen a muchos clientes especialmente en la temporada de invierno y primavera. Asimismo, podría requerir a dichos salones para que coloquen carteles de advertencia que señalen este riesgo para los usuarios.

Se conoció que los miembros del concilio entrevistaron a dos expertos que fueron invitados para dar a conocer los estudios de investigación sobre los eventuales peligros que representa el bronceado en ciertos casos.

Tales entrevistas serán retransmitidas este viernes 4 de marzo a las 9:00 p.m. vía el canal de cable de Montgomery (Canal 6 en Comcast y RCN y Canal 30 en Verizon).



NUEVA RUTA

VUELA SIN ESCALAS DE
**Washington, D.C.
a Lima**

EL ÚNICO VUELO SIN ESCALAS

LAN se enorgullece en anunciar su 5to gateway en los EE.UU., lanzando el único vuelo sin escalas, a partir del 2 de mayo de 2016, desde el aeropuerto Dulles Internacional de Washington, D.C. a Lima, Perú 4 veces a la semana.

Los pasajeros pueden conectar desde Lima (LIM) a La Paz (LPB), Santa Cruz (SRZ), Santiago de Chile (SCL), Buenos Aires (EZE), Bogotá (BOG) y Montevideo (MVD).

Somos LAN, Somos TAM y juntos
Somos Suramérica.

Suba a bordo: LAN.com | 1.866.IFLY.LAN | o consulte su agente de viajes.

* Acumule y canjee millas y beneficios de viajero frecuente calificables en LANPASS, TAM FIDELIDADE y oneworld® cada vez que viaje con nosotros.

Vuelos operados por LAN Perú | 2016 © LATAM AIRLINES GROUP S.A. - Todos los derechos reservados.

Construyendo



Era alumna de secundaria en Centreville, Virginia

Sobredosis de droga mata a una estudiante

A pesar de ola de muertes por la droga, Asamblea General de Virginia no aprobó ley contra traficantes.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Lejos de acabar, la heroína y otras drogas siguen cobrando más víctimas en el país, a pesar de los esfuerzos que las autoridades locales y estatales realizan, muchas veces en vano, para poner un alto a esta situación. Esta semana, dos personas fallecieron en el condado de Fairfax, Virginia, por aparente sobredosis cuya procedencia está en investigación, incluyendo una menor de 17 años.

Alexia Springer, estudiante de Centreville High School fue encontrada sin vida en su casa la mañana del pasado martes. El descubrimiento lo hizo una compañera que se quedó a pasar la noche en su casa.

Horas después de conocer-

se de la muerte de Springer, un hombre de 28 años, quien hasta el cierre de esta nota no había sido identificado, fue encontrado en el baño de una residencia, sufriendo de una supuesta sobredosis, esta vez de heroína.

El hombre, también con domicilio en Fairfax, fue trasladado de urgencia a un hospital, pero a pesar de los esfuerzos, horas más tarde murió por complicaciones.

Estas muertes se suman a otras que han puesto en vilo al gobernador Terry McAuliffe y al

fiscal general Mark Herring, de Virginia. Herring y otras autoridades judiciales llegaron a presentar una propuesta al Capitolio del estado para que todo el peso de la ley recaiga sobre los vendedores y traficantes de heroína y otras drogas a quienes se encuentre responsables de una muerte relacionada con sobredosis en Virginia.

Sin embargo, el miércoles 2 de marzo, al día siguiente de las dos muertes en Fairfax, la Asamblea General del estado ni siquiera aprobó la iniciativa, por segundo año

consecutivo, la cual ha quedado congelada en el comité de finanzas del Senado, en Richmond.

“Ya son muchos los hombres y mujeres que fallecen cada día por el tráfico de drogas, y las propuestas para hacer responsables a los vendedores y traficantes son importantes para enfrentar este problema, junto con la educación, la prevención y el tratamiento”, afirmó el fiscal Herring.

“Muy a menudo –añadió–, los padres de jóvenes que han fallecido a causa de una sobredosis de heroína o de otros alucinógenos sienten como que nadie cuida de ellos y están indignados por el hecho de que los vendedores y traficantes realmente jamás encaran las consecuencias de sus actos”.

“Realmente estoy en desacuerdo por la falta de urgencia



Alexia Springer es recordada como una muchacha generosa y abierta a conocer a la gente.

FOTO: CORTESÍA.

y acción en este tema, pero tengo la esperanza de que se aprobará más adelante”, dijo Herring.

La propuesta de ley había sido aprobada en la Cámara de Delegados por 94 a 5 y también en el comité de cortes judiciales del Senado por 15-0 antes de ser pasado al comité de finanzas de la Cámara Alta.

Conmoción juvenil

Mientras tanto, la noticia de la muerte de Alexia Springer causó conmoción entre la comunidad estudiantil de la

Centreville High School, cuyos directivos encargaron a trabajadores sociales y consejeros para tratar a los estudiantes que fueron golpeados por la tragedia.

También aseguraron que están trabajando en un curriculum para promover la prevención en el uso de drogas.

La sobredosis es un tema de primordial importancia para la oficina del gobernador de Virginia y desde hace ya varios años su despacho ha puesto en marcha iniciativas para evitar más muertes.

CANDIDATA AL CONGRESO INVITA A LATINOS A VOTAR

Ana Sol-Gutiérrez organiza inscripciones

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La delegada estatal de Maryland por el condado de Montgomery y también candidata demócrata al Congreso de los Estados Unidos, Ana Sol-Gutiérrez tendrá este 5 de marzo una jornada de inscripción para que la gente pueda participar de las elecciones que primarias y generales que se llevarán a cabo este año.

La iniciativa, que se llevará a cabo de 10:00 de la mañana a 12:00 mediodía en el Centro para Adultos Holiday Park, en la cuadra 3950 Ferrara Drive, en Silver Spring, forma parte de una iniciativa que busca incentivar la participación de los hispanos en el torneo electoral que se avecina.

Los únicos requisitos que necesitan las personas para participar es que sea ciudadano



Sol-Gutiérrez podría llegar a ser la primera salvadoreña-estadounidense en llegar al Congreso.

FOTO: ARCHIVO.

de los Estados Unidos, resida en el estado de Maryland y que cuente con al menos 16 años de edad.

El proceso también requerirá que quienes planeen inscribirse presenten su licencia de conducir o identificación del MVA.

Sol-Gutiérrez aspira a conseguir la nominación demócrata por el octavo distrito congressional de Maryland, puesto que

quedará vacante luego de que Chris Van Hollen decidiera no volver a postularse.

Si Sol-Gutiérrez logra llegar al Congreso, se convertiría en la primera salvadoreña-estadounidense en ocupar esa posición dentro de la élite política.

Aquellos que quieran participar como voluntarios pueden llamar a Paola al 240-482-9815 y conseguir más información en www.vote4ana.com

La cifra supera las 700 mil personas



A pesar de que se reforzaron las medidas de seguridad, el sistema sigue siendo vulnerable este año.

FOTO: ILUSTRACIÓN.

Afectados por jackeo a IRS aumentan

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Las personas afectadas por una falla en la seguridad electrónica del Servicio de Impuestos Internos de los Estados Unidos es mucho más grande de lo que la agencia había predicho y se presume que los afectados alcancen los 700 individuos, según dieron a conocer las investigaciones hace unas semanas.

Luego de que muchos fuese afectados por hackers que robaron la identidad de los contribuyentes, el IRS, como se le conoce a la agencia en inglés, asignó un número pin de seis dígitos para mayor seguridad, pero al pare-

cer, al menos uno de los cientos de miles que se entregaron ha sido comprometido nuevamente.

Una contadora que intentaba cumplir con sus responsabilidades como ciudadana se encontró con la sorpresa de que por segundo año consecutivo alguien se le adelantó y había llenado su formulario de retorno de impuestos por ella, hacía unas escasas semanas antes.

“El año pasado me sentí devastada, pero ahora lo que estoy enojada”, dijo Becky Witrock, de Sioux, en South Dakota. La mujer no tiene idea cómo una información tan privada, que se supone debió evitarle incomodidades, llegó a parar en manos ajenas. De acuerdo con el periodista tecnológico Brian

Krebs, los estafadores pudieron obtener la información de diferentes maneras, y una de ellas podría ser porque el IRS, aunque dejó de utilizar la herramienta “Get Transcript”, que fue vulnerada el año pasado, utiliza un método similar para que más de dos millones de contribuyentes reciban su número pin.

De acuerdo con declaraciones del Comisionado del IRS, John Koskinen, hasta el momento solo se conocen de unos cuantos casos en los que estafadores y hackers se han apropiado del número pin de los contribuyentes, mientras que el sistema ha lanzado la alarma por unos 200 casos en los que se intentó llenar los formularios de manera fraudulenta.

AIR WORLD Travel

• TRADUCCIONES DE TODA CLASE DE DOCUMENTOS
• VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL

Especial Cancún desde \$429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde \$450.00 x persona

MEXICO	228.00	HOUSTON	129.00	BOGOTA	259.00
MANAGUA	258.00	EL SALVADOR	249.00	ORLANDO	95.00
QUITO	319.00	PANAMA	344.00	COSTA RICA	279.00
LIMA	229.00	BOLIVIA	280.00	SANTIAGO	529.00
HONDURAS	199.00	GUATEMALA	299.00	LOS ANGELES	95.00

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto sabados de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.
(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

COLUMBIA COLLEGE

Challenge to Succeed

Disponemos de ayuda financiera para aquellos que califican

APRENDA INGLÉS & COSMETOLOGÍA

COLUMBIA COLLEGE APOYA SU BUSQUEDA DE EMPLEO

Estamos Autorizados a aceptar Estudiantes Internacionales

SESIONES EMPIEZAN CADA 5 SEMANAS

BECAS DISPONIBLES

Horarios: MAÑANA Y NOCHE

- Inglés (Becas disponibles) – VA, MD
- Cosmetología (Becas disponibles) – VA
- Terapia de Masaje – VA, MD
- Laboratorio Dental – VA
- Arte Culinario – VA
- Enfermería en 9 semanas (no Ayuda Financiera Disponible)

COLUMBIA COLLEGE

Carolina Sanchez
carlinas@ccdc.edu
Tel: 703-206-0508 • 301-929-0565
Hablamos Español

Fairfax Main Campus
8300 Merrifield Ave.
Fairfax, Virginia 22031
(703) 206-0508

Centreville Extension
5940 Centreville Crest Ln.
Centreville, Virginia 20121
(703) 266-0508

Silver Spring Extension
12125 Veirs Mill Rd.
Silver Spring, Maryland 20906
(301) 929-0565

GARFIELD LAW GROUP

FULL SERVICE IMMIGRATION LAW FIRM

Especializados SOLO en Inmigración

Reconocidos por "Washingtonian Magazine" como Top Lawyers del 2011-2012

• 27 años de experiencia

• Se habla español

• Visas de inmigrante/proceso consular

• Defensa de deportación

• DACA (Acción Diferida para los Llegados en la Infancia)

• Asilo

• Perdonos

• NACARA

• Naturalización

• Visas basados en empleo/PERM

Consulta Gratuita Cuando Menciona Este Anuncio

1634 I Street NW, Suite 400 Washington, DC 20006
Phone: (202) 328-0605
info@garfieldlaw.com
www.garfieldlaw.com

■ EN EL CONDADO DE PRINCE GEORGE'S



El presupuesto fortalece la educación inicial y los programas lingüísticos. FOTO: CORTESÍA/PGPCS

Junta de Educación aprueba presupuesto de \$2 mil millones

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La Junta de Educación de las Escuelas Públicas del Condado de Prince George's aprobó un presupuesto operativo de \$2,023,794,625 para el año fiscal 2017 del sistema escolar. Representa un aumento de 9.9 por ciento (\$182.2 millones) en comparación con el presupuesto del año fiscal 2016, que termina el 30 de junio.

El proceso para crear y adoptar el presupuesto incluyó la participación del público. El Dr. Kevin M. Maxwell, Director ejecutivo, llevó a cabo un foro público en octubre para obtener comentarios de la comunidad respecto a las prioridades del presupuesto, y la Junta de Educación realizó tres audiencias y dos juntas públicas en los últimos dos meses.

El presupuesto aborda los costos obligatorios, como la financiación de acuerdos establecidos, gastos por cuidado de salud, pensiones de maestros o toman en cuenta los cinco pilares del Plan Estratégico del distrito escolar: excelencia

académica, fuerza laboral de alto nivel, ambientes seguros y de apoyo, participación familiar y comunitaria, y eficaz de la organización.

Dentro de los varios planes, se abarca la continuación de programas de inmersión lingüística (\$2.28 millones) y de dos escuelas superiores internacionales (\$3.03 millones); la creación de nuevos caminos de universidad temprana que se enfocarán en preparar a estudiantes para ser maestros (\$1.29 millones); y adquisición de materiales didácticos adicionales para las escuelas (\$5 millones).

La Junta de Educación presentará el presupuesto del AF2017 al Director general de administración del Condado de Prince George, Rushern L. Baker III, quien lo revisará a más tardar el 1 de marzo. El Director general de administración del condado presentará su presupuesto al Consejo del Condado a más tardar el 15 de marzo. La Junta de Educación conciliará el presupuesto después de que el Director general de administración del condado decida las partidas presupuestarias del año fiscal 2017.

Políticos de la región firman Memorandum de Entendimiento

Fortalecerán Comisión de Seguridad de Metro

MD, VA y DC apuestan por convertir este sistema de transporte en uno de clase mundial.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

A l parecer las autoridades de la Región Metropolitana de Washington DC y Maryland respondieron ante el posible recorte del financiamiento federal y han acordado reanudar esfuerzos para fortalecer la Comisión de Seguridad de la Agencia de Transporte del Área Metropolitana de Washington (WMATA, en inglés).

El gobernador de Maryland, Larry Hogan; el gobernador de Virginia, Terry McAuliffe; y la alcaldesa del Distrito de Columbia, Muriel Bowser, firmaron esta semana un Memorandum de Entendimiento en el que se comprometen a alojar el dinero y la mano de obra necesaria para establecer la nueva comisión.

“El Metro mueve a millones de personas hacia y desde sus trabajos todos los días y la Comisión de Seguridad del Metro es un primer paso importante para asegurar que los usuarios tengan acceso a un sistema de transporte de clase mundial”, dijo Hogan.

Por su parte la alcaldesa de DC dejó muy clara la posición del gobierno que ella dirige con respecto a este tema. “El Distrito está comprometido a trabajar con nuestras jurisdicciones amigas y el nuevo liderazgo de Metro para asegurarnos que la región tiene el más seguro, confiable método de transporte en la región”, dijo Bowser.

Mientras, McAuliffe espera que el establecimiento de esta comisión se logre lo más pronto posible.

Este movimiento surge luego de que por varios meses ya, la Administración Federal de Tránsito (FTA, en inglés) fue designada hace meses como la entidad encargada de la supervisión de Metro en materia de seguridad, luego de que la comisión tripartita existente no hiciera lo suficiente.



A partir del 6 de marzo los usuarios del Metro sólo podrán viajar si adquieren la tarjeta SmarTrip, porque las de papel dejarán de existir muy pronto. FOTO: CORTESÍA/LARRY LEVINE WMATA

La Junta Nacional de Seguridad en el Transporte (NTSB) tomó esta decisión después de una serie de accidentes y acontecimientos que dejaba mucho que desear de este sistema de transporte.

Aparte de la colaboración económica y con empleados, los gobernadores y la alcaldesa prometieron compartir información que permita desarrollar estrategias de manera transparente.

Adió a tarjetas de papel

Los usuarios del Metro en Washington DC, a partir del domingo 6 de marzo, tendrán sólo una manera de viajar en los sistemas de rieles y es pagando sus tarifas con una tarjeta SmarTrip, después de que la empresa siguiera adelante con su iniciativa de dejar de vender las tarjetas de papel.

Metro basa su decisión en que del total de la población que viaja en los trenes, solamente un 0.5% utiliza las tarjetas de papel, esas que los viajeros compraban en las máquinas chocolates en las estaciones, por las que tenían que pagar un dólar más

que la tarifa señalada desde el 2012.

Este método de pago estuvo disponible para el público desde que el Metro de la ciudad de Washington empezó a funcionar en la década de 1970, por lo que el cambio es considerado un paso importante en la modernización del sistema de transporte.

De igual manera las autoridades esperan que, con la gente utilizando tarjetas de plástico SmarTrip, se minimice la congestión en las estaciones durante eventos como el festival Cherry Blossom, el 4 de julio y durante los juegos deportivos de equipos locales, como los Nationals de Washington y D.C. United. A la vez también se evitarán el mal funcionamiento de las puertas de entrada o salida provocados por tarjetas de papel que se quedan trabadas.

La venta de las tarjetas de papel culminó en enero del año pasado, pero aunque las personas no podrán ingresar hacia la plataforma, podrán transferir el monto de dinero que tengan a la tarjeta de SmarTrip hasta el próximo 30 de junio. Después de esa fecha las tarjetas de papel se convertirán en otra pieza más de suvenir, como las que se han impreso durante los 40 años que ha funcionado el Metro.

LA CIFRA

700,000

Es la cantidad

de personas que utiliza el metro durante los días de semana en Washington.

VIERNES A DOMINGO, 4-6 DE MARZO

LA VENTA DE SÚPER SÁBADO ¡TAMBIÉN VIERNES Y DOMINGO!

AHORRA 50%-75% POR TODA LA TIENDA
3 DÍAS DE ESPECIALES ESPECTACULARES
VIERNES A DOMINGO, 4-6 DE MARZO

O USA ESTE PASE VIERNES O SÁBADO HASTA LA 1 P.M. O DOMINGO HASTA LAS 3 P.M.

★macy's EN SELECCIONES DE ROPA Y ARTÍCULOS DEL HOGAR EN VENTA Y LIQUIDACIÓN

AHORRA \$10 EN TU COMPRA DE \$25 O MÁS.

CÓDIGO PROMOCIONAL PARA MACYS.COM: SUP25

LAS EXCLUSIONES PUEDEN SER DIFERENTES EN MACYS.COM

Excluye **TODOS** los: cosméticos/fragancias, ofertas del día, *doorbusters/web busters*, artículos eléctricos/electrónicos, especiales de todos los días (EDV), muebles/colchones, Último acto, Macy's Backstage, alfombras, especiales, súper compras, Breville, Dyson, Fitbit, French Connection para ella, Frye, Hanky Panky, Jack Spade, Kate Spade, KitchenAid Pro Line, Le Creuset, Levi's, relojes Michele, Nespresso, New Era, Nike on Field, OXO, Sam Edelman, relojes Samsung, Shun, simplehuman, Stuart Weitzman, The North Face, Theory, Tumi, Vitamix, Wacoal, Wüsthof, ropa, calzado y accesorios atléticos; mercancía de los Dallas Cowboys, Impulse de diseñador, joyería de diseñador, tarjetas de regalo, exhibiciones de joyería, compras previas, ciertos departamentos arrendados, servicios, pedidos especiales, compras especiales, relojes tecnológicos; **MÁS, SOLO EN LÍNEA:** artículos para bebés, calzado para niños, Allen Edmonds, Birkenstock, Cole Haan para él, Hurley, Johnston & Murphy, Merrell, RVCA, Tommy Bahama. No puede combinarse con ninguna otra oferta de pase/cupón, descuento adicional u oferta crediticia excepto al abrir una nueva cuenta Macy's. Los dólares de descuentos se distribuyen como descuentos por cada artículo elegible, tal y como se muestra en el recibo. El devolver un artículo eliminará el descuento asignado a ese artículo. Este cupón no tiene valor como efectivo y no se puede canjear por efectivo, usarse para comprar tarjetas de regalo o usarse como pago o crédito a tu cuenta. La compra debe ser de \$25 o más sin incluir cargos por impuesto y entrega.

00006603107518022111

VÁLIDO EL 4 O 5 DE MARZO HASTA LA 1 P.M. O EL 6 DE MARZO HASTA LAS 3 P.M. LIMITADO A UNO POR CLIENTE.

O USA TU TARJETA MACY'S O ESTE PASE DE VIERNES A DOMINGO

★macy's PASE ¡WOW!

AHORRA 20% EXTRA

EN SELECCIONES DE ROPA EN VENTA Y LIQUIDACIÓN PARA ÉL Y ELLA. AHORRA 15% EXTRA EN SELECCIONES EN VENTA Y LIQUIDACIÓN DE ROPA PARA NIÑOS, JOYERÍA, RELOJES, CALZADO, ABRIGOS, TRAJES SASTRE, VESTIDOS, LENCERÍA, TRAJES DE BAÑO PARA ELLA, PIEZAS DE TRAJE Y CHAQUETAS DEPORTIVAS PARA ÉL Y ARTÍCULOS DEL HOGAR CÓDIGO PROMOCIONAL PARA MACYS.COM: SUPER

LAS EXCLUSIONES PUEDEN SER DIFERENTES EN MACYS.COM

Excluye **TODOS** los: cosméticos/fragancias, ofertas del día, *doorbusters/web busters*, artículos eléctricos/electrónicos, especiales de todos los días (EDV), muebles/colchones, Último acto, Macy's Backstage, alfombras, especiales, súper compras, Breville, Dyson, Fitbit, French Connection para ella, Frye, Hanky Panky, Jack Spade, Kate Spade, KitchenAid Pro Line, Le Creuset, Levi's, relojes Michele, Nespresso, New Era, Nike on Field, OXO, Sam Edelman, relojes Samsung, Shun, simplehuman, Stuart Weitzman, The North Face, Theory, Tumi, Vitamix, Wacoal, Wüsthof, ropa, calzado y accesorios atléticos; mercancía de los Dallas Cowboys, Impulse de diseñador, joyería de diseñador, tarjetas de regalo, exhibiciones de joyería, compras previas, ciertos departamentos arrendados, servicios, pedidos especiales, compras especiales, relojes tecnológicos; **MÁS, SOLO EN LÍNEA:** artículos para bebés, calzado para niños, Allen Edmonds, Birkenstock, Cole Haan para él, Hurley, Johnston & Murphy, Merrell, RVCA, Tommy Bahama. No puede combinarse con ninguna otra oferta de pase/cupón, descuento adicional u oferta crediticia excepto al abrir una nueva cuenta Macy's. LOS % DE AHORRO EXTRA APLICAN A PRECIOS REBAJADOS.

00006603100318530114

VÁLIDO DEL 4 AL 6 DE MARZO DE 2016



SÚPER COMPRADOR

ENVÍO EN LÍNEA Y DEVOLUCIONES GRATIS ENVÍO GRATIS CUANDO COMPRAS \$99. SOLO EN EE.UU. APLICAN EXCLUSIONES; VEA MACYS.COM/FREERETURNS
COMPRA EN LÍNEA, RECIBE EN LA TIENDA ¡ES RÁPIDO, GRATIS Y FÁCIL! MÁS INFORMACIÓN EN MACYS.COM/STOREPICKUP

ENVÍE UN MENSAJE "CPN" AL 62297 PARA RECIBIR CUPONES, ALERTAS DE OFERTAS Y MÁS! MÁX. 3 MENSAJES/SEM. PUEDEN APLICAR CARGOS POR TRANSMISIÓN DE MENSAJES Y DATOS. AL ENVIAR EL MENSAJE "CPN" DESDE MI TELEFONO MÓVIL AUTORIZO A QUE ME ENVÍEN MENSAJES SMS/MMS CON PROMOCIONES GENERADAS AUTOMÁTICAMENTE DESDE MACY'S A ESTE NÚMERO. ENTENIENDO QUE CONSENTIR NO ME COMPROMETE A COMPRAR. ENVÍE UN MENSAJE STOP AL 62297 PARA CANCELAR. ENVÍE UN MENSAJE HELP AL 62297 PARA AYUDA. VEA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES EN MACYS.COM/MOBILEHELP. VEA LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD EN MACYS.COM/PRIVACY

la magia de
macy's
.com



PATRICIA GUADALUPE

Claras victorias de Hillary Clinton y dudas republicanas por Trump

En las contiendas electorales de este pasado martes – el llamado Súper Martes –, con la participación de 13 estados donde se seleccionaron un 25 por ciento de los delegados necesarios para sellar la nominación, los votantes latinos jugaron un papel sumamente importante, dándole una victoria abrumadora a Hillary Clinton en Texas, por ejemplo, y sorprendiendo a muchos en Massachusetts quienes pensaban que ese estado iba a ser de su rival Bernie Sanders, por estar cerca de Vermont, su estado natal.

Unos de los estados con creciente importancia en las contiendas electorales está en esta zona, Virginia, el cual ha visto un alza sin precedentes en la población hispana y donde casi el 40 por ciento de todos sus residentes latinos son elegibles para votar. En el lado republicano, es cierto que Donald Trump ganó en Virginia como lo logró en la mayoría de los demás estados que participaron en el Súper Martes, pero no le fue tan fácil. El senador cubano-americano Marco Rubio ganó en las áreas urbanas del estado, como Arlington, Alexandria y Manassas, los suburbios de Washington donde vive la mayoría de votantes latinos de ambos partidos. Incluso, no fue hasta bien tarde en la noche que se declaró a Trump como el ganador, y Rubio llegó en segundo lugar, llevándose un 32 por ciento de los votos, bien cerca al 34 por ciento que consiguió Trump.

En el lado demócrata, los votantes latinos en el estado le dieron el visto bueno a Clinton, que junto con los votantes afro-americanos comprendieron un impresionante 75 por ciento de apoyo hacia la ex primera dama.

Hay aproximadamente 732 mil hispanos en Virginia, y no para de crecer. Un buen ejemplo de ese crecimiento en la población hispana se puede ver en las afueras de Washington, como el condado de Prince William, el cual ha visto un alza en la población hispana de casi 200 por ciento desde solamente el año 2000.

Es más, un estudio del Instituto de Estudios Sureños (ISS, por sus siglas en inglés) dice que los jóvenes latinos comprenden entre el 40 y el 50 por ciento de votantes en los estados del sur, incluyendo Virginia.

Ahora dentro de poco viene otro grupo de primarias importantes, incluyendo la Florida con su alta población de votantes hispanos. Pero algo que está agarrando impulso entre un creciente número de votantes es el buscar alguna manera de evitar que Trump sea el nominado del Partido Republicano. Incluso se habla de apoyar a un tercer candidato, aunque no se ha planteado nada en serio, por ahora. El ascenso de alguien como Trump es preocupante para muchos republicanos hispanos quienes temen que el partido no está haciendo lo suficiente para frenar su retórica y sus críticas en contra de la comunidad hispana. El Partido Republicano en sí no tiene una buena reputación entre los latinos por las posturas que algunos han tomado a través de los años, y aseveran que Trump la ha empeorado.

“En general, yo estaría a favor de quien fuera el candidato republicano, pero la única manera que yo apoyaría a Trump sería que cambiara su tono y su retórica”, dice el empresario Danny Vargas, ex candidato para la Asamblea estatal en Virginia. “Si sigue con ese tono, creo que muchos republicanos se quedarán en sus casas el día de las elecciones, y para mí, esa es una opción”, añadió.

Theresa Avillar Speake también vive en Virginia y trabajó en las administraciones de los dos presidentes Bush. “El Partido Republicano tiene mucho en común con los hispanos. Valoramos la familia, la educación, el trabajar fuerte para salir adelante, y Trump está echando todo a perder. Yo soy republicana, pero si Trump es el nominado del partido, a la verdad que no sé lo que voy a hacer. Él ofende y es desagradable. Yo no quiere eso en un presidente”, sentenció.

Gran señal se dio en el Súper Martes, afirma senador de Virginia

Tim Kaine: El voto hispano hará historia en noviembre

Sostiene que Hillary Clinton es la candidata presidencial demócrata y que el 15 de marzo se define su rival republicano.



Hillary Clinton (izq.) y Donald Trump tomaron la delantera en las primarias del Súper Martes, que comprendió elecciones demócratas y republicanas en 11 estados, incluyendo Virginia.



FOTOS: AP

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El senador demócrata Tim Kaine, de Virginia, señaló que “el pensamiento de los militantes de mi partido es que Hillary Clinton va a ser nuestra candidata a la presidencia en noviembre”, después de las rotundas victorias que obtuvo en siete de 11 estados durante el llamado Súper Martes por las primarias, el 1 de marzo.

Además, Kaine avizó que “en pocas semanas o pocos meses”, el Partido Demócrata saldrá más fortalecido y sellará su unidad, “cuando el senador Bernie Sanders –rival de Clinton en las primarias–, decida darle su fuerte respaldo, junto con los jóvenes y progresistas que ahora lo apoyan”.

Kaine, quien ofreció una entrevista exclusiva a Washington Hispanic después del Súper Martes, también sostuvo que en la elección presidencial de noviembre “el poder del pueblo hispano va a ser histórico”.



Tim Kaine hace un análisis de los resultados de las primarias del Súper Martes, en entrevista exclusiva con Washington Hispanic.

FOTO: ALVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

“La comunidad latina tiene el poder increíble de hacer la diferencia, como lo acaba de demostrar en Virginia y en otros estados, donde se volcó a votar por Hillary Clinton en altos porcentajes”, dijo, y añadió: “Y si tiene el poder, para hacer la diferencia es importante participar y votar”.

“Fue una gran noche para Hillary Clinton el martes en Virginia, donde Hillary ganó con una ventaja de 29 por ciento (64% sobre 35% de Bernie Sanders), un gran resultado, especialmente con el respaldo de diversas comunidades, como la hispana, que le dieron un apoyo muy fuerte tanto en el Norte de Virginia como en mi ciudad, Richmond”, comentó. “Esta victoria en la primaria de Virginia –auguró–, es una gran señal para que nuestra candidata también obtenga un gran éxito en noviembre”.

Kaine considera que en las próximas primarias republicanas del 15 de marzo en Ohio y Florida se decidirá finalmente si Trump es el candidato presidencial del Partido Republicano.

“Lo que está claro ahora es que Hillary va a ser nuestra

candidata demócrata en noviembre”, recalco, tras expresar un “gran respeto” por su colega Bernie Sanders, “cuya campaña ha significado un éxito para él”.

“Escuestión de tiempo –prosiguió–, y va a llegar el momento

de la unidad en el Partido Demócrata, entre los que respaldan a Hillary y aquellos que están con Bernie en estas primarias”.

También se refirió a las virtudes que ostenta Hillary Clinton y que según él la califican para ocupar la Casa Blanca. “Ella ha trabajado muchísimo tiempo por mejores condiciones para las familias, las mujeres y los niños, incluso desde antes de ser funcionaria. También ha acumulado una enorme experiencia como primera dama, senadora y Secretaria de Estado de los Estados Unidos”.

Tras señalar que el puesto de presidente del país no es para debates, sostuvo que “necesitamos un líder que puede encontrar soluciones a nuestros problemas, como la reforma del sistema de inmigración”.

Al respecto, recordó que en 2007, cuando Hillary Clinton era senadora, “ella expresó un gran

LOS RESULTADOS DEL SÚPER MARTES

Partido Demócrata

- Alabama: Clinton 78,9%; Sanders 18,3%
- Arkansas: Clinton: 67,9%; Sanders 28%
- Colorado: Sanders 57,8%; Clinton 41,3%
- Georgia: Clinton 71,7%; Sanders 28,4%
- Massachusetts: Clinton 50,3%; Sanders 48,5%
- Minnesota: Clinton 59,9%; Clinton 40,1%
- Oklahoma: Sanders 51,9%; Clinton 41,5%
- Tennessee: Clinton 66,1%; Sanders 32,4%
- Texas: Clinton 65,8%; Sanders: 32,4%
- Vermont: Sanders 86,1%; Clinton 13,6%
- Virginia: Clinton 64%; Sanders 35%

Partido Republicano

- Alabama: Trump 43,9%; Cruz 21%; Rubio 18,2%
- Arkansas: Trump 33,7; Cruz 29,9%; Rubio 24,5%
- Georgia: Trump 38,9%; Rubio 24,3%; Cruz 23,7%
- Massachusetts: Trump 49%; Kasich 18,1%; Rubio: 18%
- Minnesota: Rubio: 36,8%; Cruz 28,9%; Trump 21,2%
- Oklahoma: Cruz: 34,4%; Trump 28,3%; Rubio 26%
- Tennessee: Trump 38,9%; Cruz 24,7%; Rubio 21,2%
- Texas: Cruz 43,7%; Trump 26,9%; Rubio 17,5%
- Vermont: Trump 32,7%; Kasich 30,5%; Rubio 19,3%
- Virginia: Trump: 34,7%; Rubio: 31,9% Cruz 16,9%

Dodds & Associates

• Residencia Permanente

• Visas (H,L,O,TPS y Otros)

• Peticiones Familiares

• Permisos de trabajo

• Tarjeta Verde

• Ciudadanía

• Patentes y Marcas Registradas

• Incorporaciones • Bienes Raíces • Mediación

Primera Consulta GRATIS

No deje pasar mas tiempo, actue ahora!

Llamenos

202-463-3275

para hacer una cita, o contactenos por correo electronico

j.dodds@doddsassociates.com

1707 N. Street NW. Washington, DC 20036



John H. Dodds
Abogado

FIXTURES PLUS, INC.

La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas

GRAN ALMACEN

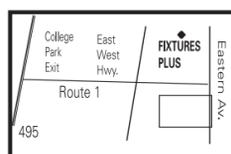
Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados



No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área

Almacén convenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.

4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al:
(301) 699-5520
o Gratis al
1-800-895-2783
Fax: 301-699-5533



Visítenos en **www.fixturesplus.com**

Compra, venta e intercambio

Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

apoyo a la reforma migratoria, mientras que el senador Bernie Sanders estuvo peleando contra esa reforma”.

“Hillary tiene una historia sostenida y clara de apoyo a la comunidad hispana, y necesitamos ese tipo de claridad en un presidente”, remarcó.

Tim Kaine, quien habla español –idioma que aprendió en Honduras, donde trabajó como maestro–, dijo que si se da una elección entre Clinton y Trump, “las diferencias van a ser muy distintas, tanto en reforma migratoria como en experiencia como líder en asuntos de seguridad nacional y en muchos otros temas”.

El senador de Virginia, quien es miembro de los poderosos comités de Relaciones Exteriores y de las Fuerzas Armadas en el Senado de los Estados Unidos, criticó a Trump por haber dicho que las fuerzas armadas del país son “un desastre” en su lucha contra el terrorismo.

“Él utilizó esa palabra ‘desastre’. Yo tengo un hijo muy joven que está en los ‘marines’. Hay 1,6 millones de jóvenes, hombres y mujeres que están trabajando cada día en las fuerzas armadas y muchos son enviados a la guerra. Necesitamos un Comandante en Jefe que respete su trabajo y su sacrificio, no uno que les lance palabras de mala voluntad y falta de respeto.”

Ahí también hay una diferencia muy clara entre Hillary Clinton, que ha trabajado por las tropas y sus familias por 20 años, y un hombre como Trump, sin experiencia, que está hablando de nuestras tropas de una manera irrespetuosa”, indicó finalmente.

PATRULLA METROPOLITANA

Culpable de asesinato

Jesse Matthews Jr. de 34 años, se declaró el pasado 2 de marzo, culpable de haber asesinado a dos estudiantes universitarias y evitó la pena de muerte tras acogerse a un acuerdo con las autoridades que lo encarcelará por el resto de su vida. Matthews Jr. salió a la luz como el principal sospechoso de la desaparición y posterior muerte de Hanna Graham, una estudiante de la Universidad de Virginia, en Charlottesville. Graham desapareció en octubre de 2014 y fue encontrada muerta poco más de un mes después. Durante la investigación, la policía pudo ligar a Matthew con la desaparición de Morgan Harrington, otra estudiante, cuyos restos fueron encontrados en enero de 2010. Durante la audiencia, Matthews Jr. no mostró emoción alguna para con los familiares de las víctimas, pero a través de su abogado dijo que lo sentía mucho y que amaba a su familia. El fiscal Robert Tracci, dijo que el acuerdo sirve a la justicia en varias formas, pues evita la revictimización de las familias Graham y Morgan.



JESSE MATTHEWS JR.
FOTO: CORTESÍA

Dispara contra oficiales

A solo unos días de que una oficial de policía falleciera en su primer día de trabajo, respondiendo a una llamada de disputa doméstica, un hombre abrió fuego contra oficiales del condado de Fairfax que respondían a una situación similar. Al llegar el miércoles por la tarde a una residencia en la cuadra 6200 de Larkspur Drive, los oficiales se encontraron con Syed Javid, un joven de 19 años que salió de su casa con dos armas y disparó contra ellos. En la mañana de ese mismo día los oficiales llegaron al lugar por una supuesta pelea entre Javid y su padre. A eso de las cinco de la tarde el hombre fue puesto bajo arresto con ayuda de un equipo SWAT, que pidió al joven que soltara las armas. Después de rechazar las órdenes el joven finalmente accedió. Los vecinos fueron ordenados mantenerse dentro de sus residencias para evitar mayores incidentes.

Muerto en accidente

Un hombre que conducía un auto robado en el condado de Rockbridge, Virginia, falleció luego de que, de una manera que aún se investiga, sufriera un accidente en el que el vehículo quedó totalmente destruido. La víctima responde al nombre de Bradley Charles Kilpatrick, quien residía en Reston, de acuerdo con el reporte de la policía estatal. Él manejaba un Lexus Rx-350 por la Ruta 850, cerca de Lexington, que fue reportado como robado en el condado de Fairfax. Kilpatrick no utilizaba el cinturón de seguridad al momento del accidente y falleció de manera instantánea. Durante los últimos años Bradley Kilpatrick acumuló una larga lista de cargos en su contra relacionados con el robo de automóviles, manejar con la licencia suspendida y como fugitivo de una orden de arresto.

Durante caso de violencia doméstica en Woodbridge

Asesinan a policía en VA

Ashley Guindon estaba acompañada por otros dos oficiales cuando un hombre le disparó.

JOSSMARCASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Miles de personas, muchos de ellos oficiales de policías de regiones cercanas a Washington, DC, acudieron al funeral de Ashley Guindon, la oficial de policía de Woodbridge, Virginia, quien fue asesinada el pasado sábado, 27 de febrero, mientras atendía un caso de violencia doméstica en su primer día de trabajo.

Por aproximadamente dos horas, los oficiales le ofrecieron su respeto a Guindon, mientras vestían de negro y utilizaban una banda del mismo color que cruzaba sus placas. Sus restos fueron trasladados al Hylton Memorial Chapel para darle el último adiós.

Algunos, con lágrimas en los ojos, escucharon las palabras del sacerdote Gerard Creedon, quien alzó su voz para que este hecho señale un fin a la violencia. Guindon se convirtió en el cuarto miembro de la policía de Woodbridge que ha fallecido por asesinato en 45 años.

"Ella alcanzó más en 28 años de lo yo pudiese en 100", dijo Stephan M. Hudson, de la Policía del Condado de Prince William, destacando el compromiso de Guindon por servir a la comunidad de manera incondicional.

El día de su muerte ella estaba con otros dos compañeros. Una llamada al 911 los hizo dirigirse hasta la casa de Ronald Hamilton, un sargento del ejército que trabajaba para el Pentágono y que sería trasladado en un par de semanas a Italia.

Hamilton había tenido una discusión con su esposa Crystal, de 29 años, la que se acaloró cuando esta decidió llamar al 911. El hombre mató a Crystal dentro de la casa y cuando llegaron los policías disparó una escopeta contra Guindon y sus otros dos compañeros. Hamil-



Una fotografía proporcionada por el departamento de policía del condado Prince William muestra de izquierda a derecha al agente Steven Kendall, la agente Ashley Guindon y el teniente coronel Barry Bernard, jefe del departamento de la policía en el condado Prince William, Virginia. FOTOS: PWCPD VÍA AP.

ton salió por la puerta de su casa y se rindió ante la presencia de más unidades de la policía.

Todo esto ocurrió mientras su hijo de 11 años estaba dentro

de la residencia.

La joven policía falleció en el hospital en el que sus otros dos compañeros están fuera de peligro pero con una larga jornada

de recuperación por delante.

Guindon creció Merrimack, en el estado de New Hampshire, en donde además de porrista, se destacó formando parte del Cuerpo de Entrenamiento de Jóvenes como Oficiales de Reserva.

En 2007 se convirtió en reservista de los Marine Corp y obtuvo una licenciatura en ciencias aeronáuticas en 2011. Su estadía en Woodbridge se debió a que perseguía una maestría, que logró obtener de la Academia de Justicia Criminal de Prince William en 2015, pero se retiró antes de terminar el entrenamiento de campo por razones personales.

De acuerdo con la policía, Ronald Hamilton admitió haber disparado contra su esposa y los otros tres oficiales. El hombre ahora enfrenta cargos por asesinato capital en contra de Guindon y homicidio en primer grado por la muerte de Crystal Hamilton.

VECINOS QUIEREN QUE SE ELIMINE GIRO PELIGROSO

Choque mata a tres de una sola familia

JOSSMARCASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Tres miembros de una familia murieron, mientras que otra más resultó seriamente herida cuando el auto en el que viajaban trató de hacer un giro a la izquierda y fue embestido por otro automóvil que viajaba en dirección opuesta en una transitada calle de Bethesda, en el condado de Montgomery.

El incidente ocurrió aproximadamente a las 7:00 de la noche del 28 de febrero pasado, en la calle River Road, justamente en un cruce en el que los vecinos advirtieron que si no se señalizaba, ocasionaría una tragedia.

Las víctimas fueron identificadas como Michael Buarque De Macedo, de 52 años, su esposa Alessandra, de 53 y su hi-



La familia iba camino a una obra de teatro en la escuela secundaria Walt Whitman el 28 de febrero pasado, cuando fueron sorprendidos por otro vehículo que viajaba en la dirección opuesta a ellos. FOTO: CORTESÍA

jo Thomas, de 18 años. Helena Buarque De Macedo, de 15 años fue recluida en un hospital con heridas graves, donde trata de recuperarse.

Los Buarque De Macedo tenían planeado pasar un rato de entretenimiento en la escuela Walt Whitman, a donde acudían sus hijos. Allí verían una obra de

teatro que estaban presentando, pero cuando cruzaban River Road para entrar a Pyle Road, un auto BMW chocó contra el Chevy Volt de ellos.

Ogulcan Atakoglu, un joven de 20 años, conducía el BMW con dirección al oeste cuando impactó fatalmente a los Buarque De Macedo.

REESCRIBE TÚ TAMBIÉN TU HISTORIA

SÉ UN PROFESIONAL BILINGÜE

Con el Programa Bilingüe que te ofrecemos, completas una carrera universitaria a la vez que mejoras y fortaleces el inglés y el español.



"Ha sido la mejor decisión que he tomado"

María Elena Daniels



"Hablo con mis clientes en inglés y con mis empleados en español y mi educación bilingüe ha hecho una gran diferencia"

Julio Valenzuela



"Gracias a mi maestría tuve un ascenso y logré un aumento de sueldo"

María Eugenia Ramírez



"Estoy en camino a ser un profesional que domina el inglés y el español"

Walter Aching

COMIENZA HOY TU GRADO ASOCIADO, LICENCIATURA O MAestrÍA CON ESTAS VENTAJAS:

- Cursos se ofrecen 50% del tiempo en inglés y 50% del tiempo en español
- Cursos se completan en 5 u 8 semanas
- Asistes a clases solo 1 vez por semana
- Horarios flexibles y convenientes (diurnos, nocturnos y sabatinos)
- Validamos tus créditos y títulos del extranjero
- Ayudas financieras disponibles -si calificas-

Grados Asociados en Tecnología

Licenciaturas en Administración de Empresas, Educación, Enfermería, Psicología y Justicia Criminal

Maestrías en Administración de Empresas, Educación y Enfermería

1-800-854-8181 • WWW.SUAGM.EDU/MARYLAND

CAPITAL AREA CAMPUS • 11006 VEIRS MILL ROAD, SUITE L-1 WHEATON, MD, 20902

Autorizada por Maryland Higher Education Commission | Acreditada por Middle States Commission on Higher Education

Sistema Universitario Ana G. Méndez University System

Universidad del Este

Universidad del Turabo

Universidad Metropolitana

EDITORIAL

En el Día de la Lectura en EEUU

Millones de estudiantes de las escuelas en toda la nación, junto con sus maestros y padres, participaron el miércoles 2 de marzo en una hermosa jornada, conocida como el Día de la Lectura en los Estados Unidos (Read Across America Day). Muchos de ellos, niños de las escuelas elementales, lo hicieron por primera vez, a través de un hábito que por su trascendencia debería practicarse más a menudo. En ciudades, condados y áreas metropolitanas de todo el país, las escuelas se unieron para seguir esta iniciativa creada por el onomástico de Theodor Seuss Geisel – más conocido como Dr. Seuss –, un venerado artista de la palabra que nació un 2 de marzo de 1904 en Springfield, Massachusetts.

Jornadas de lectura se dieron en las escuelas de Virginia, DC y Maryland. En Prince George's (MD), el Dr. Kevin M. Maxwell, CEO de las escuelas públicas de dicha jurisdicción, junto con miembros de la Junta del Condado, fueron a las escuelas a celebrar esta fecha.

El presidente Barack Obama, en una Proclama, llamó a niños, familias, educadores, bibliotecarios, funcionarios públicos y a toda la población a observar este día, con adecuados programas, ceremonias y actividades.

“Desde la primera incursión de un niño en lo más profundo de una historia, hasta el escape de un adulto en un mundo de palabras, la lectura juega un rol integral en nuestras vidas”, señala la proclama presidencial.

Washington Hispanic se une a esta celebración, y como una publicación que está al servicio de la comunidad que habla y lee en español, rinde su homenaje al Dr. Seuss, un afamado escritor que usó su increíble talento para inculcar en millones de lectores, a través de una prolífica colección de historias, los valores universales de la bondad, la humildad, la responsabilidad y el respeto.

Washington Hispanic
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco President
Nelly Carrión Director

Víctor Caycho Jossmar Castillo Reporters
Sara Corral César Soriano Designer

Mónica Morales Mónica Peña Karen Sun Renzo Espinoza Account Executives
Mercedes Balseca Andrés Quiñones Classifieds

Álvaro Ortiz Photographer

8455 Colesville Rd. Suite 700 Silver Spring, MD. 20910
202-667-8881 fax 202-667-8902
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Fue ganadora del mayor galardón mundial del medio ambiente

Matan a Bertha Cáceres, líder indígena hondureña

Sujetos entraron a su casa y la acribillaron; crimen impacta en las comunidades lenca que ella defendía y con los que trabajaba.

TEGUCIGALPA, HONDURAS AP

Desconocidos asesinaron a tiros el jueves 3 de mayo a la líder del movimiento indígena de Honduras, Bertha Cáceres, galardonada en 2015 con el premio Goldman de Estados Unidos, considerado el mayor galardón mundial para activistas que defienden el medio ambiente.

Tomas Membreño, miembro del Consejo Indígena de Organizaciones Populares de Honduras, del que Cáceres era coordinadora, señaló en un comunicado que “Honduras ha perdido a una valiente y comprometida luchadora social”.

Agregó que Cáceres, de 40 años, fue asesinada en La Esperanza, a unos 300 kilómetros al oeste de Tegucigalpa.

“Más de dos asesinos entraron esta madrugada a su casa y la mataron”, anunció.

Según Membreño, los individuos rompieron la puerta de la vivienda, ingresaron y le dispararon.

“La muerte de Cáceres tendrá un impacto profundo en las comunidades



Bertha Cáceres pronuncia un discurso en Washington DC, tras recibir el Premio Ambiental Goldman en el Centro de Comercio Internacional Ronald Reagan, el miércoles 22 de abril del 2015.

FOTO: ALVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

lencas con las que trabajaba y en todos los que la conocieron”, subrayó.

La ministra de Derechos Humanos, Karla Cueva, declaró que “el Estado ha puesto en marcha una intensa investigación para identificar, enjuiciar y castigar a los asesinos de Cáceres” y aseveró que “este crimen

no puede quedar sin castigo”.

En tanto, el coordinador general del gobierno, Jorge Alcerro, dio a conocer que “el presidente (Juan Orlando Hernández) ha instruido a todos los cuerpos de seguridad del Estado que usen todos los recursos para encontrar a los asesinos”.

“Él ha definido esta situación como una prioridad del Estado y se está actuando de manera rápida y contundente”, añadió.

Cáceres, madre de cuatro hijos, había denunciado varias veces que era objeto de ame-

nazas de muerte por parte de la policía, el ejército y grupos de terratenientes. Alcerro expresó que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) había otorgado a Cáceres medidas cautelares por las amenazas, pero no explicó por qué la mujer no tenía protección policial.

El ministro de Seguridad, Julián Pacheco, indicó que “inicialmente le asignamos policías para protegerla, pero ella nos pidió que fuese retirado ese servicio porque le molestaba”.

Por su campaña contra un polémico proyecto hidroeléctrico, financiado por el Banco Mundial, obtuvo el año pasado el premio Goldman que se concede anualmente a defensores de la naturaleza y el medio ambiente. En esa oportunidad Cáceres organizó al pueblo lenca, la mayor etnia de Honduras, para protestar contra una represa.

La campaña logró que el constructor más grande de represas del mundo, la compañía estatal Sinohydro de China, retirara su participación en el proyecto hidroeléctrico. La Corporación Financiera Internacional, institución del Banco Mundial que invertiría en la obra, también abandonó la iniciativa.

La represa se construiría sobre el Río Gualcarque, sagrado para las comunidades indígenas y vital para la supervivencia de esos pueblos.

Luchadora social había denunciado varias amenazas de muerte.

Presidente conmina a su ex amante que lo muestre

Hijo secreto de Evo Morales causa conmoción en Bolivia

Ex pareja acusada de tráfico de influencias responde desde la cárcel.

CARLOS VALDEZ LA PAZ, BOLIVIA / AP

Evo Morales presentó una querrela contra su ex pareja, acusada de tráfico de influencias, para que muestre en un plazo de cinco días al hijo de ambos quien supuestamente había fallecido, en el mayor escándalo que afronta el mandatario boliviano en los 10 años que lleva en el poder.

Por su parte, la madre del niño –detenida por un presunto caso de corrupción– dijo desde la cárcel que mostrará al niño a la prensa internacional.

El caso se convirtió en asunto de Estado. Los ministros han salido a defender a Morales mientras la ex pareja, Gabriela Zapata de 29 años, sólo habla por medio de una tía desde una cárcel en La Paz adonde fue enviada el fin de semana en forma preventiva para que se no fugara del país mientras es investigada por enriquecimiento ilícito y tráfico de influencias.

“Nuestro presidente acude ante un juez del menor como cualquier padre de familia a efectos de establecer qué pasó con su hijo en estos ocho años”, declaró a la prensa Leny Valdivia, la ministra de Transparencia y Lucha contra la Corrupción.

El caso estalló días antes del



Gabriela Zapata sale esposada de un cuartel de policía.

referendo del 21 de febrero por una reforma constitucional que habría permitido a Morales postularse a un cuarto mandato en 2019. En el fragor de la campaña, Morales compareció en televisión para confesar que Zapata fue su novia secreta con la que tuvo un hijo en 2007, pero dijo que el bebé falleció y nunca más volvió a tener contacto con la mujer.

Pero el lunes 29 de febrero admitió que Zapata le había mentado sobre la muerte del niño después de que una tía de la

mujer afirmara que el menor de casi 9 años está con vida y que siempre vivió con su madre.

Morales aseguró que tampoco sabía que Zapata trabajaba como gerente de una transnacional china que se adjudicó millones de dólares. El gobierno ha tratado de deslindar un supuesto tráfico de influencias de la ex pareja, militante del partido gobernante, sin título académico y quien se promocionaba públicamente como empresaria.

REVELA SU ABOGADO DEFENSOR

“El Chapo” pide rápida extradición a EEUU

CIUDAD DE MÉXICO AP

El narcotraficante Joaquín “El Chapo” Guzmán pidió a su defensa acelerar el proceso de extradición a Estados Unidos para evitar las condiciones en que se encuentra recluso en México, afirmó uno de sus abogados el miércoles 2 de marzo.

José Refugio Rodríguez declaró que la petición de su cliente fue hecha “en un acto de desesperación”, en un cambio de actitud del hombre considerado líder del cartel de Sinaloa, quien

tras su recaptura había desplegado una defensa para luchar contra la extradición.

El abogado adelantó que buscarán negociar con Estados Unidos una pena baja y que esté en una cárcel de mediana seguridad.

La defensa y la pareja de Guzmán han dicho que las autoridades no lo dejan dormir y que su salud está en riesgo, aunque el gobierno sostiene que no se violan sus derechos humanos.

Guzmán fue recapturado en enero y enviado al penal de máxima seguridad del Altiplano, del cual se había escapado en julio de 2015 a través de un túnel



Joaquín “El Chapo” Guzmán. FOTO: GOBIERNO FEDERAL DE MÉXICO

de un kilómetro y medio que fue construido hasta su celda.

Desde su recaptura las autoridades han dicho que tomaron nuevas medidas, como cambiarlo de celda constantemente y mantener guardias frente a su calabozo con cámaras en un casco. También es despertado cada cuatro horas todas las noches como una prueba de que está con vida.

WELLS FARGO HOME MORTGAGE

Pase de inquilino a propietario

Compre su primera casa con un pago inicial bajo o nulo



Consúltenos sobre nuestros programas que permiten:

- Opciones de pago inicial y costos de cierre bajos o nulos.
- Requisitos de seguro hipotecario bajos o nulos.
- Otros tipos de fuentes de crédito, como el historial de pagos de alquiler, las cuentas de servicios públicos o la matrícula escolar.
- Programas de asistencia para el pago inicial que proporcionan fondos a compradores de casa calificados para ayudarles con los pagos iniciales y los costos de cierre.
- Donaciones monetarias de familiares o amigos que pueden utilizarse para un pago inicial.

Trabajemos juntos. ¡Usted podría convertirse en propietario de casa antes de lo que imaginaba! ¡Llámenos hoy mismo!

Javier Cifuentes Team
Atención personalizada
301-956-1579
www.loansbyjavier.com
Ofrecemos servicios en MD, VA y DC

Wells Fargo Home Mortgage es una división de Wells Fargo Bank, N.A. © 2016 Wells Fargo Bank, N.A. Todos los derechos reservados. NMLSR ID 399801. AS1621879 Vence 04/2016



**El próximo
25 de marzo**



Rolling Stones darán concierto en Cuba

AGENCIAS

Los Rolling Stones sacudirán con lo mejor de su rock a Cuba en una presentación que la legendaria banda espera sea un hito en su carrera. Sus Majestades Satánicas anunciaron su concierto para el 25 de marzo, el cual será de entrada libre en la Ciudad Deportiva, tres días después de que el presidente Barack Obama viaje a Cuba, en otra visita histórica.

“Hemos llevado a cabo (conciertos) en muchos lugares especiales durante nuestra larga carrera pero este espectáculo en La Habana va a ser un hito para nosotros, y

esperamos, para todos nuestros amigos en Cuba”, dijo un comunicado circulado por la legendaria agrupación.

La agrupación indicó que la alineación completa de la banda, con Jagger, Keith Richards, Charlie Watts y Ronnie Wood, llegará a la isla como parte de su gira latinoamericana “Olé” que los ha llevado a Chile, Argentina y Uruguay y también incluirá Brasil, Perú, Colombia y México.

La presentación en Cuba será filmada, explicó el grupo. Serán la banda más famosa en visitar la isla desde el triunfo de la revolución.

El concierto se efectuará poco después de una gira del presidente estadounidense Barack Obama, la primera visita oficial de

un gobernante de ese país en 88 años y tras cinco décadas de ruptura de relaciones diplomáticas que comenzaron a sanearse en diciembre de 2014.

Tras la revolución, las autoridades cubanas tuvieron una relación difícil con el rock angloparlante y el gobierno llegó a imponer una censura radial y televisiva pues se consideraba a esta música parte de una cultura juvenil capitalista y contrarrevolucionaria.

En Cuba de los años 50, la influencia estadounidense había llegado de manera notable en la isla, pero durante los primeros años de la revolución la música anglo y el rock en particular eran mal vistos por un sector de la dirigencia política.

PRODUCIRÁ PARA AUDIENCIAS HISPANAS

Regresa Don Francisco, pero a Telemundo



Don Francisco se lleva sus talentos a Telemundo. FOTO: AP

AGENCIAS

La cadena de televisión en español Telemundo anunció el martes por la mañana que Don Francisco, cuyo nombre real es Mario Kreutzberger, firmó un acuerdo de varios años con la empresa. La noticia se conoce seis meses después de la cancelación de Sábado Gigante, un popularísimo programa de variedades que se transmitía los sábados por la noche en Univision, competidora de Telemundo.

“Estoy extremadamente feliz por esta oportunidad”, “Me demoré, pero esto me va a permitir ser una persona un poco distinta a lo que era antes, desarrollar nuevos conceptos. Para mí, es una oportunidad para desarrollar nuevos talentos”, dijo Kreutzberger en la misiva.

El ex conductor de Sábado Gigante desarrollará y producirá programas para audiencias hispanas en Estados Unidos y otros países, en varias plataformas, como parte de su participación en la produc-

tora, según un comunicado de prensa.

Kreutzberger también llevará a la pantalla chica alguna de su experiencia en entrevistas con líderes mundiales —entrevistó a destacadas figuras políticas como el presidente Barack Obama y el ex presidente George W. Bush durante sus 53 años en Sábado Gigante— a su nuevo papel.

“Mario es el rostro más reconocido de los medios en español en el mundo”, dijo Cesar Conde, presidente de NBCUniversal Telemundo Enterprises y NBCUniversal International Group en el comunicado. “Nos enorgullece profundamente que haya elegido sumarse a la familia Telemundo”.

En un segmento especial con Telemundo Network News, Kreutzberger liderará una serie de entrevistas a personalidades destacadas y continuará su legado de entrevistar a presidentes estadounidenses al principio y final de sus períodos, así como a los nominados a la presidencia por cada partido.

La Gran Obra Musical del Criollismo!!

¡HAY JARANA en el callejón!

TEATRO LINCOLN
1215 U Street NW
Washington, DC 20009

Manuel Donayre

Norma & Guillermo Dúo de Oro

Guajaja

Seisito Arboleda

Viernes 22 de abril del 2016
Producción-dirección: Nelly Carrión

Papeo Aban

Leandro Reyes

Dayán Aldana

Elias Zárate

Vicky Leyva

Lucho Montalvo

Miguel Chacaltana

Pocho Sedano

Luz Elena Mamauca

Grisel Barrueto

Victor Ruiz

Brigitte Barrueto

María Elena Guzmán

Martin Zúñiga

Elena Solís

Julio López

Un evento cultural en el Decenio Internacional de los Afrodescendientes

Puertas abren a las 7:00 p.m
Función 8:00 p.m

ENTRADAS
301 710 7237
nellycarrion2001@yahoo.com

FARANDULEANDO

CON Nelly Carrión



Qué tal mis queridos amigos! Ahora sí arrancamos con fuerza, como ustedes saben, el viernes 22 de abril en el Lincoln Theatre de Washington DC. ¡Hay Jarana en el Callejón! Usted no se puede quedar sin ir a esta tremenda "Jarana de Rompe y Raja"... Las entradas ya están a la venta... Un evento para toda la familia... Información al (301)710-7237.

▶ Arrancan los "Domingos de Vacilón". El domingo 6 de marzo, a partir de las 9:00 p.m. en el The Palace Nightclub. Estos serán los party's más prendidos, donde habrá música con el DJ Flako/DJ Skeem/DJ Mc Jr, además de participar y ganar en el concurso de Bachata y perreo... Los domingos serán diferentes.

▶ La Embajada de El Salvador en DC invita a los amantes de las artes y la literatura, a la inauguración de la exposición y presentación de "La Historia de Chiyo". La exposición que se mantendrá en las instalaciones de la embajada contará con la presencia de Lucio Vásquez, autor del libro "Siete Gorriones", el jueves 10 de marzo de 6:00 a 8:00 p.m... El autor firmará libros.

▶ Galita presenta la pieza infantil "El Mundo es un Pañuelo", una obra del escritor chileno Jorge Díaz, en una adaptación bilingüe de Vitoria R. Golden y Hugo Medrano, a presentarse del 7 al 19 de marzo de 2016 en el Teatro GALA, en el 3333 14th Street NW, Washington, DC 20010... Obra que recomendamos.

▶ Que tal Cartelera la de "Hay Jarana en el Callejón", autentica Jarana criolla con todo su recutecu... Se confirmó la presentación de Manuel Donayre, El Dúo de Oro, Papeo Aban, Guajaja, Lucho Montalvo y Seisito, solo por citar algunos... Es decir, no te lo pierdas viernes 22 de abril en el Lincoln Theatre, de Washington DC.

▶ El cantante de reguetón y hip hop Tego Calderón ofrecerá un recorrido de su trayectoria musical. La cita será el sábado, 2 de abril, a las 9:00 p.m. en el Echostage 2135 Queens Chapel Rd NE Washington DC, DC 20018. Los boletos para el concierto se venderán a través de tickeri.com

▶ Para celebrar el XXXVI aniversario del Martirio de Monseñor Oscar Arnulfo Romero, el domingo 13 de marzo de 2016 a la 1:00 p.m. se realiza la solemne misa en la Catedral de San Mateo Apóstol, en Washington DC.

▶ Al ritmo del tango, danza, exposición de artesanías y comida argentina, se realiza el sábado 14 de mayo la 29 Edición del Festival Argentino USA (Arlington, Virginia), que reúne a expositores latinoamericanos y argentinos con productos y servicios. Las puertas abren a las 4:00 p.m. y los shows inician a las 5:50 p.m. el Festival se realiza en el Teatro Thomas Jefferson, que se ubica en la 125 South Old Glebe Rd. Arlington, VA

▶ Nuestra querida amiga Eva Rey alista su retorno al mundo de la farándula... Los detalles los tiene bajo 7 llaves, pero viniendo de ella todos sabemos que será de lujo.

▶ La pastillita para la moral de la semana: Cuando tus sentimientos sean atropellados no te sientas mal, pon de inmediato a trabajar tus sentimientos del perdón y la compasión por quienes te hacen daño ...ellos necesitan más de ti.

EL PRÓXIMO SÁBADO 12 DE MARZO

Día del Museo en el Smithsonian

REDACCIÓN WASHINGTON HISPANIC

Los Museos del Smithsonian celebran el sábado 12 de marzo el Día del Museo, evento que se realiza dentro del marco del Mes de la Mujer, el cual busca alentar a todas las personas y en particular a las mujeres y las niñas de color, a que descubran nuevas experiencias educativas de las artes y de las ciencias a través de su visita a los museos, bibliotecas, parques nacionales, acuarios y parques zoológicos.

"El Smithsonian Institution se enorgullece de celebrar este día muy significativo centrado en las mujeres, niñas de color y jóvenes inspiradoras", dijo Johnnetta Betsch Cole, directora del Museo Nacional de Arte Africano del Smithsonian. "Con la presentación de historias incluidas, en los museos permiten a los jóvenes de todos los orígenes que se vean reflejados en nuestras exposiciones y programas. Nuestro objetivo es fomentar la reflexión, el diálogo y la inclusión. Nuestra esperanza es que las personas de todos los orígenes, en particular las mujeres y las niñas de color, participarán y compartir sus historias". Los participantes y el público en general tendrán la oportunidad de aprender acerca de las oportunidades para los adolescentes en el Smithsonian, incluyendo pasantías, oportunidades para voluntarios, y mucho más.

Otros eventos incluyen un "Taller de Poesía adolescente", donde el galardonado poeta estadounidense Safia Elhillo guiará a los adolescentes en la escritura de poesía; "El Proyecto Lili'u", una presentación de la música sobre el amor y la grati-



El Día del Museo tiene programas y eventos gratuitos para toda la familia en los diferentes museos de DC, así como en el Zoológico Nacional. FOTO: WH

tud; y "#Letters4aCause," una oportunidad para aprender acerca de los problemas de justicia social pasados y actuales. Se proporcionará un servicio de transporte gratuito para los visitantes que quieran visitar museos Smithsonian situados fuera

de la National Mall. Todos los eventos son gratuitos y algunos requieren el registro. La lista completa de los actos de celebración del Día museo vivo! se pueden encontrar en la página web del Smithsonian. <http://www.si.edu/events/museumdaylive>

PARA CONTROLAR LA DEMANDA

Nuevas tarifas para parques de Disney

AGENCIAS

Los parques de Disney en Orlando y Anaheim están por sacar precios de temporada para visitas de un día al parque, con la esperanza de dividir la demanda en los parques temáticos con frecuencia llenos de gente.

La mayoría de los boletos o se mantendrán al mismo precio o subirán. Los cambios permitirán que visitantes vean el calendario entre ocho y 11 meses antes para ver qué días son considerados "económico", "regular"



El Magic Kingdom en Walt Disney World en Orlando costará en precio 'económico' 105 dólares, en día 'regular' 5 dólares más y en día 'pico' 124 dólares. FOTO: WH

o "pico". La gente pagará más en los pico. El parque ha tratado de averiguar cómo controlar a las multitudes, sobre todo des-

de la popularidad de franquicias como "Frozen" y "Star Wars". En ocasiones durante las vacaciones o días festivos, Disney ha

tenido que dejar de vender boletos porque había demasiadas personas en el parque.

"La demanda para nuestros parques temáticos sigue creciendo, sobre todo en temporada alta", dijo la vocera de Walt Disney Parks & Resorts, Jacque Wahler.

"Económico" significa que el Magic Kingdom en Walt Disney World en Orlando costará \$105 — el mismo precio que el actual boleto de un día. Días "regulares" costarán 5 dólares más y los días "pico" costarán 124 dólares.

En Disneyland de California, el boleto "económico" bajará 4 dólares a 95 dólares, el boleto "regular" costará de 105 dólares y el "pico" 119 dólares.

Disney agregó que una vez que se publiquen los precios, no se modificarán. Los precios para los pases anuales no cambiarán; los boletos para entrar varios días también se modificarán a partir del domingo.

Flamenco Vivo se presenta en Strathmore

REDACCIÓN WASHINGTON HISPANIC

Una compañía de danza Flamenco Vivo trae al área de Washington su espectáculo "Poema de Andalucía". La presentación será el viernes 4 de marzo a las 8:00 pm en el Music Center at Strathmore, en Bethesda.

La pieza musical hace un recorrido por la variedad de tradiciones, festivales y rituales en Andalucía, una región que enriquece al flamenco con su música y danza.

Fundada en 1983, en Nueva York, por Carlota Santana y Roberto Lorca, Flamenco Vivo se ha posicionado como una de las compañías de danza más representativas de este género. En sus últimas temporadas se han presentado en 71 escenarios de 26 países.

El grupo participa activamente en escuelas con programas de arte en decenas de centros del sistema escolar público de Nueva York.



Flamenco Vivo en el Music Center at Strathmore, en Bethesda. FOTO: CORTESIA.

También tienen un programa de alcance para todo el público a través de Flamenco en Boro, una especie de presentaciones rodantes alrededor de la ciudad. La función del viernes se llevará a cabo en Strathmore, 5301 Tuckerman Lane North Bethesda, MD 20852.

40 puestos para degustar deliciosos platos de sal y postres

13th Annual Blue Jeans Ball

Domingo, 13 de Marzo, 2016
6-9PM

#BJB2016

@cafb_es /CapitalAreaFoodBankEnEspanol

¡Compra ya tu boleto!

capitalareafoodbank.org/blue-jeans-ball

¡AYUDA CON INMIGRACIÓN!

Fabienne Chatain

¡La última información sobre la Nueva Acción Ejecutiva del Presidente Obama!

Disponible todo tipo de ayuda de inmigración.

Consulta Gratis. Se habla español.

fchatain@lichtmanelliott.com

202-431-0092

FAMOSO FOTÓGRAFO EN SESIÓN EXCLUSIVA

Britney Spears se desnuda para Mario Testino



La princesa del pop fue fotografiada por el fotógrafo Mario Testino para su sensual serie de "Towel". FOTO: MARIO TESTINO

AGENCIA

Mario Testino se ha convertido hace muy poco en uno de los pocos hombres en haber visto el cuerpo casi desnudo de una de las mujeres más bellas del planeta, la princesa del pop Britney Spears.

A través de su cuenta de Instagram, el reconocido fotógrafo nacional publicó una imagen que muestra a la rubia cubierta solo

por una toalla blanca, en una sesión exclusiva para Testino, quien la suma a su sensual serie de fotografías "Towel".

Algunas de las mujeres más hermosas de la industria del entretenimiento han sido parte de este trabajo del fotógrafo nacional: Kate Moss, Candice Swanepoel, Kate Upton, entre varias otras famosas.

Spears ha sido recientemente protagonista de la sensual portada de la edición número 100 de la revista "V".

LATINOS DESTACAN EN LOS OSCAR

Iñárritu y Lubezki hacen historia, Spotlight mejor película

AGENCIA

Los cineastas mexicanos Alejandro González Iñárritu y Emmanuel Lubezki hicieron historia en los Oscar al alzarse con el segundo y tercer premios consecutivos al mejor director y la mejor cinematografía, respectivamente, por "The Revenant". "Spotlight", en tanto, selló el premio a la mejor película.

"No puedo creer que esto esté pasando", dijo Iñárritu al aceptar su estatuilla a un año de haber triunfado con "Birdman" y a dos de que su compatriota, Alfonso Cuarón, lograra la hazaña con "Gravity". "Es increíble recibir este premio esta noche, pero para mí es mucho más hermoso compartirlo con todo el elenco y equipo loco y talentoso. ... Les agradezco de corazón".

"Leo, tú eres 'El renacido', gracias por dar tu corazón, tu alma, tu talento", le expresó al astro del filme, Leonardo DiCaprio, quien momentos antes se había alzado con el premio al mejor actor. "Tom Hardy, todo el elenco nativo, Chivo (Lubezki), gracias por su apoyo incondicional. Soy muy afortunado de estar aquí esta noche. Mucha



gente no tiene esa suerte", añadió y aprovechó para expresarse contra el racismo en un año en que la Academia ha sido criticada por la falta de diversidad entre los actores nominados.

Lubezki, quien logró su victoria tras haber sido galardonado por "Birdman" y "Gravity", le dedicó el honor a su esposa y a sus padres y exaltó a sus colegas nominados. Le agradeció en especial a Iñárritu, a

quien se refirió como su "compadre". "Creo que soy el fotógrafo con más suerte del mundo por poder trabajar con estos directores".

DiCaprio fue ovacionado al subir al escenario para aceptar su primer Oscar luego de cinco nominaciones. Recibió el premio por su interpretación del explorador Hugh Glass, quien fue atacado por un oso y abandonado por sus compañeros al creerlo muerto.

EL DIRECTOR GABRIEL OSORIO Y EL PRODUCTOR PATO ESCALA

"Historia de un oso" le da su primer Oscar a Chile



AGENCIA

Por primera vez una producción chilena recibió un Premio de la Academia: el cortometraje animado del debutante Gabriel Osorio "Historia de un oso".

La cinta cuenta la historia de un oso titiritero que a través de un espectáculo callejero revela que fue separado de su familia a la fuerza. Está basada en la vida del abuelo del realizador, Leopoldo Osorio, quien fue encarcelado durante la dictadura del general Augusto Pinochet

y luego vivió exiliado en Inglaterra y España.

"Este premio se lo dedico a mi abuelo, en quien se inspira esta historia", dijo Osorio al recibir el galardón. Deseó que ninguna persona tenga que pasar por el dolor de un exilio.

"Somos de un pequeño país llamado Chile. Este es el primer Oscar para nuestro país, así que esto es muy importante para nosotros", expresó por su parte el productor Pato Escala. "Gracias a todos. Un gran aplauso para todos. ¡Viva Chile!".



El galardón fue celebrado de inmediato por el gobierno chileno. El corto de 11 minutos se realizó con un presupuesto de 40.000 dólares, mayormente financiados por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Chile.

"Si bien en el pasado hubo otros chilenos que ganaron esta estatuilla, esta es la primera vez que la recibe un equipo que vive y trabaja en nuestro país. Ya lo habíamos dicho antes: el solo estar nominado ya era un gran reconocimiento, pero el ganarle a gigantes como Pixar nos debe llenar de orgullo y es un potente impulso para nuestro cine", dijo en un comunicado el ministro de Cultura chileno, Ernesto Ottone Ramírez.

Si usted sufre de Pterigion, llame para una CONSULTA GRATIS con el Dr. Martínez. Promoción SOLO APLICA PARA PACIENTES NUEVOS.



Visionary Eye Doctors

Ahora en Van Ness, DC abre sus puertas



Ven y visita nuestra nueva oficina donde encontrarás a los mejores doctores de los ojos del área metropolitana que hablan tu idioma. Allí te ofreceremos la mejor tecnología, eficiencia y cariño. Visítanos pronto.

4301 Connecticut Avenue, NW, oficina 125
Washington, DC 20008

Atendemos todos los sábados y en horarios extendidos.

Todo el personal habla español.

Aceptamos la mayoría de seguros incluyendo Medicaid y seguros de gobierno. Para pacientes sin seguro: Financiamos nosotros mismos a personas sin crédito, sin interés alguno.

SEDE ROCKVILLE
11300 Rockville Pike,
Oficina 1202
Rockville, MD 20852

SEDE VAN NESS-DC
APERTURA FEBRERO 15, 2016
4301 Connecticut Avenue, NW,
Oficina 125
Washington, DC 20008

Teléfono: 301-896-0890 • www.voeyedr.com



EN ORDEN DE IZQUIERDA A DERECHA:

▶ **Los doctores Maliha Saeed y Babak Hosseini** son optometristas especializados en examen de ojo básico, medida de gafas y/o lentes de contacto y asisten a los oftalmólogos en el manejo de antes y después de cirugías de ojos.

▶ **La doctora Lorena Riveros** nacida en Colombia, es optometrista especializada en examen de ojo básico, medida de gafas y/o lentes de contacto y asiste a los oftalmólogos en el manejo de antes y después de cirugías de ojos. La Doctora Riveros habla español.

▶ **El doctor Fritz Allen** de origen haitiano, no solo habla francés sino también habla un impecable español. El Dr. Allen le brindará un examen completo médico de los ojos. Él se especializa en exámenes de la retina, cirugías de cataratas y glaucoma, entre otros servicios.

▶ **El doctor Alberto Martínez** nacido en Colombia, se especializa en cirugías de cataratas, pterigión y trasplantes de córnea.

▶ **La doctora Sandra Cremers** de nacionalidad boliviana, le ofrece examen completo médico de los ojos y cirugía de cataratas. La Dr. Cremers también se especializa en el tratamiento de ojos secos y Rosácea ocular.

▶ **Los doctores Leonard Friedman y Nima Moaini** se especializan en brindarles exámenes completos médico de los ojos. Ellos también son cirujanos de cataratas y glaucoma. Ellos verán pacientes en la nueva sede de Visionary Eye Doctors en Van Ness DC.

CULTURAL **ONU: "POR UN PLANETA 50-50 EN 2030"**

Hacia la equidad de género

El principio de igualdad y de no discriminación por razón de sexo es una obligación vinculante, según el Derecho Internacional.

SARA SOLÍS CASTAÑEDA
EMBAJADORA DE GUATEMALA-
LA EN HONDURAS

El 8 de marzo de cada año se conmemora el Día Internacional de la Mujer. Los antecedentes históricos se remontan a la antigua Grecia y pasan por la Revolución Francesa en 1789, como también Europa y Estados Unidos en el Siglo XX.

En el marco de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), de la cual Guatemala tiene el honor de ser uno de sus 51 miembros fundadores en 1945, se destaca su Carta o tratado constitutivo, que establece el primer acuerdo internacional para afirmar el principio de igualdad entre mujeres y hombres. También en la Declaración Universal de los Derechos Humanos de la ONU el concepto de igualdad de género es básico y su objetivo es dar a las personas igualdad legal, cultural y social. En el Derecho Internacional, el principio de igualdad y de no discriminación por razón de sexo es una obligación vinculante y, debido a su carácter esencial, se establece siempre como un principio que ha de inspirar al resto de los derechos fundamentales.

La ONU comenzó a celebrar el Día Internacional de la Mujer hace 41 años, es decir un 8 de marzo de 1975; de acuerdo con información del organismo, no fue sino hasta diciembre de 1977, que su Asamblea General adoptó una resolución proclamando un "Día de las Naciones Unidas para los Derechos de la Mujer y la Paz Internacional". Dentro de la estructura de esa organización también existe una entidad denominada ONU-Mujeres, creada en 2010, con el fin de fomentar el empoderamiento de la mujer y la igualdad/equidad de género. Y anteriormente a ella, también se instauraron, siempre dentro del sistema de la ONU, el Instituto



Vista de la Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrado en Beijing en 1995, una muestra de que la celebración del Día Internacional de la Mujer tiene un carácter global. FOTO: CORTESÍA

Internacional de Investigación y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW por sus siglas en inglés) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Todas estas acciones y decisiones están respaldadas por cuatro importantes conferencias mundiales de las Naciones Unidas sobre la mujer (México 1975; Copenhague 1980; Nairobi 1985 y Beijing 1995) y desde la última conferencia mundial se han celebrado tres revisiones para evaluar con los gobiernos la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing.

Cada año se escoge un tema para el Día Internacional de la Mujer y el del 2016 es "Por un Planeta 50-50 en 2030: Demos el paso para la igualdad de género". Este lema y la propia ocasión nos invitan a reflexionar sobre lo alcanzado y en lo que falta seguir trabajando para hacer esto una realidad: equidad de género; empoderamiento de la mujer; educación y participa-

ción de la niña; la no violencia contra la mujer; visualización de las féminas; fin a toda forma de discriminación y prácticas nocivas contra la mujer incluido el feminicidio, el machismo, la trata, acoso y explotación sexual; la emancipación de la mujer; la reducción de la brecha digital; la no feminización de la pobreza, etc.

Coincidiendo con ONU-Mujeres, cada vez aumentan los movimientos internacionales en favor de los derechos de las niñas y mujeres y hoy la celebración del Día Internacional de la Mujer tiene un carácter global. Algunos de estos movimientos, por ejemplo, han permitido la oportunidad de incrementar el apoyo a los derechos y la participación de las mujeres en las esferas política y económica de muchos países. Suma también el establecimiento de cuotas de género o leyes de cuotas que propician un nivel más equitativo en la distribución de los géneros en



Sara Solís Castañeda, Embajadora de Guatemala en Honduras, autora de esta nota. FOTO: CORTESÍA

diferentes posiciones o puestos (i.e. cargos de elección popular y representación), con el objeto de que exista mayor presencia de mujeres en los mismos.

Consecuentemente, invito a no desmayar en este propósito, a continuar con el llamado al cambio, al seguimiento del trabajo en el área de género a todo nivel y también, por supuesto, a celebrar hoy los espacios ganados con el esfuerzo y la determinación de muchas mujeres que han jugado un rol destacado en diferentes disciplinas. Justo también es reconocer el papel de muchos hombres, entre ellos padres de familia, académicos o estadistas, algunos de ellos extraordinarios, como el Papa Francisco, que influyen a nivel mundial y son formadores de opinión: Magister dixit "un mundo en el que las mujeres son marginadas es un mundo estéril".

Concluyo recordando que el esfuerzo de todos debe ser una condición sine qua non para avanzar en este tema. Aún hacen falta cambios, pero hoy celebramos los ya adquiridos y hacemos votos por los que están planificándose; los avances en materia de igualdad de género son oportunos y ventajosos pues un beneficio para la mujer es beneficio para la familia y por consiguiente para la sociedad. Por ello y por un futuro mejor en materia de equidad de género: ¡Feliz Día Internacional de la Mujer!



SOCIAL SECURITY

Información Oficial

Por Diana Varela

En este mes, La Administración de Seguro Social envía un cordial saludo a todas las mujeres, que conmemoran el Día Internacional de La Mujer el martes 8 de marzo. Este día fue establecido por las Naciones Unidas en 1975. Este año, con el tema "Por un Planeta 50-50 en 2030: Demos el paso para la igualdad de género", la Administración de Seguro Social ya provee a las mujeres valiosos beneficios a través de todas sus vidas. ¡Felicidades! Les invitamos a que visiten nuestro sitio de internet www.segurosocial.gov y lean la publicación *Lo Que Toda Mujer Debe Saber*.

Preguntas y respuestas

Pregunta:

Yo no tengo ninguna pensión en mi trabajo pero deseo empezar a ahorrar aparte para mi jubilación, así podré tener mis beneficios de Seguro Social y un ahorro. ¿Puedo hacerlo con el Seguro Social?

Respuesta:

Aplaudimos su deseo de planificar para su futuro y saber que necesitará otros ingresos para disfrutar de su jubilación. Le recomendamos que se comunique con una institución bancaria para abrir una cuenta de ahorro o, lo que es mejor, abra una cuenta myRA con el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos. Usted puede llamar por teléfono al 855-406-6972 y solicitar hablar con un representante en español e incluso hay una línea telefónica internacional en el 1-414-365-9616. También puede visitar el sitio de internet www.myra.gov donde hay información en español.

Las ventajas de abrir una cuenta myRA son las siguientes:

- Usted puede establecer sus aportaciones automáticas de su salario o cuenta de banco.
- Si cambia de empleo, sus aportaciones se quedan con usted y puede retirar el dinero en cualquier momento sin pagar impuestos o multas.
- No corre el riesgo de perder el dinero ya que los fondos están respaldados por el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos.
- Abrir una cuenta es gratis. Usted necesitará tener:
 - Número de Seguro Social o ITIN (Número de Identificación Personal del Contribuyente).
 - Licencia de conducir, identificación estatal, pasaporte de Estados Unidos o identificación militar.
 - Nombre, fecha de nacimiento y dirección de la persona que usted elige como beneficiario.

JUMBO FOOD
INTERNATIONAL SUPERMARKET
Ofertas Válidas: Marzo 04 a Marzo 10

Especiales de Invierno!!!

CARNES

PORK BELLY MAPLE LEAF \$3.19 /lb	BEEF BOTTOM ROUND ROAST \$4.69 /lb
BEEF BONE IN SHANK \$3.29 /lb	ALAS DE PAVO \$2.29 /lb

COMESTIBLES

*La edición puede resultar con errores ortográficos o de omisión de letras. Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

JUGO DE LIMON LA FE 32 oz 2x 3.00 c/u	CHOCOLATE NESTLE LA ABUELITA 19 oz 3.49 c/u	CREMAS CENTRO-AMERICANAS LA CREMOSITA 32oz 5.99 c/u	QUESO FRESCO YORITO 12 oz 4.99 c/u
PAPEL DE BAÑO SCOTT 12 rollos 6.99 c/u	SUAVITEL AROMA DE SOL (Amarillo) 8.5 unid 12.99	ACEITE VEGETAL WESSON 128 fz 6.99 c/u	TORTILLAS EL MILAGRO 30 unid 2x 3.00 c/u

FRUTAS Y VERDURAS

ESPARRAGOS \$1.49 /LB	FRESAS 1 lb 2x \$3
COLIFLOR TAMANO JUMBO \$1.99 /LB	MELON TAMANO JUMBO \$2.99 c/u

PESCADOS

CAMARONES CON CABEZA 40-50 4.99 /LB	FILETE DE BASA 3.49 /LB	PERCA BLANCA (Sin Filetear) 2.39 /LB	CAMARON TIGER 21-25 7.99 /LB
--	--	---	---

ESTAMOS RENTANDO ESPACIO COMERCIAL
Para más información llamar al (301) 505-0505

3201 BRINKLEY RD. TEMPLE HILLS, MD 20748
301-505-0505
Lun-Vie 9 am - 9:30 pm / Sab y Dom 8 am - 9:30 pm
ACEPTAMOS:



PORQUE LA PRIMERA IMPRESIÓN CUENTA

Logre que su casa se venda mejor

Si piensa vender en esta primavera, debe considerar una serie de medidas para lograr que su casa no permanezca mucho tiempo en el mercado.



Si es propietario y con ideas de vender tenga en cuenta lo que los posibles compradores buscan de una propiedad. FOTO: ARA.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

No es de extrañar que usted este pensando en vender su casa en este momento por ser un "mercado de vendedores", con un bajo inventario de vivienda, creando más demanda de viviendas.

De acuerdo con el agente de bienes raíces Tammy Reinke, la expectativas son más altas que nunca. "Los vendedores tienen una buena opción", afirma Reinke

Se puede ganar en la guerra de precios si su casa tiene una buena imagen y causa la mejor impresión ante cualquier otra propiedad.

Aquí hay tres consejos de "belleza" para establecer su hogar aparte de la demás vendedores, y consiga el precio más alto.

La sociedad rompe el encanto:

"Los compradores quie-

ren ver una casa limpia", dice Reinke. "Y el primero que hay que tratar es alfombras manchadas y techos."

Las alfombras manchadas deben ser limpiadas o reemplazadas, al igual que los techos merecen su especial atención. Esos defectos pueden asustar a los posibles compradores que temen al que las imperfecciones de techo sea una señal de problemas más grandes.

Elimine el desorden

Los compradores no pueden imaginarse a sí mismos en su casa, si no pueden ver más allá de sus montañas de objetos. "Hay una diferencia entre una colección de desorden intencional", dice Tiffany Little, diseñador de interiores.

Reúna diferentes objetos con ayuda de elementos de diseño común como el color, patrones similares, textura o materiales. "Está bien dejar un poco de superficies vacías, y para crear una exhibición de recuerdos per-

sonales organizado en demás áreas", dice Little. "Esto hace que los artículos personales aún sean más especiales."

Despierte el interés de diseño

Una vez que haya limpiado y ordenado ciertos objetos, haga sus habitaciones un poco más atractivas, nada da más vida que un toque de color, mezcle algunas nuevas almohadas brillantes en el sofá y añada accesorios como un cuadro de manera que complementen su esquema de color.

La pintura añade personalidad al ambiente, también, elegir los colores de su objetivo con cuidado de manera que sea naturalmente de una habitación a otra. "Me gusta usar una paleta de colores neutros para las habitaciones más grandes - desde los tonos marfil a los valores de gris", dice Little. Ella agrega los colores de tono de salas más pequeñas, mientras que de forma selectiva utilizando colores vivos como acentos o más pro-

fundo con los accesorios y obras de arte en toda la casa.

Por último, no se olvide de añadir textura, ya sea con una alfombra tejida o cestas de alambre de escultura. "Textura añade una gran dimensión y profundidad a una habitación", dice Little.

No dejes que una venta corta te prevenga de conseguir una nueva hipoteca

COLLEEN TRESSLER

Si negociaste una venta corta (short sale, en inglés) de su casa, posiblemente le sorprenda saber que algunos sistemas de préstamos hipotecarios no distinguen entre las operaciones de venta corta de las ejecuciones hipotecarias registradas en los informes de los consumidores. Y esto puede demorar o impedir que consiga una nueva hipoteca.

Para que veas la diferencia, los prestatarios que atraviesan una ejecución hipotecaria por lo general tienen que esperar siete años antes de ser elegibles para una nueva hipoteca. Pero las personas que venden su casa en una venta corta pueden ser elegibles en tan solo dos años. Cuando estás tratando de comprar una casa nueva, cinco años adicionales le pueden parecer una eternidad. ¿Hay algo que puedas hacer para mejorar su estabilidad financiera? Claro que sí.

■ Pídele a su prestador que le entregue una carta donde le confirme que su préstamo se cerró con una operación de

venta corta, no por medio de una ejecución hipotecaria. Envía una copia de la carta a cada una de las compañías de informes crediticios del país: Equifax, Experian, y TransUnion.

■ Solicite una copia de su informe de crédito. Revisalo para confirmar que la información del informe es correcta. Si encuentras un error, establece contacto con la compañía de informes crediticios y con el negocio que suministró la información para corregir el error.

Cuando esté listo para comprar otra casa, consigue una carta de pre-aprobación de préstamo. En una carta de pre-aprobación un prestador indica que usted está en condiciones de emprender una operación de compra

Este proceso de pre-aprobación permite que su prestador identifique aquellos problemas y errores registrados en su informe de crédito que podrían impedir que seas elegible para acceder a un préstamo. Y a su vez, a usted le permite corregir por adelantado aquellas inexactitudes que le podrían impedir acceder a un préstamo para comprar otra casa.



Marta Granados, GRI

Short Sales & Foreclosures Resource Certified.

Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

RECUERDE QUE SI NO PUEDE CON LOS PAGOS MESAUALES DE SU CASA PUEDE CONSIDERAR VENDER SU CASA EN UN SHORT SALE.

Recuerde que este es el mejor momento para comprar, aproveche los bajos precios y bajos intereses.



Para más información acerca de un SHORT SALE o FORECLOSURE por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!

Long & Foster Real Estate, LLC
13321 New Hampshire Ave. Silver Spring, MD 20904

Celular: **301-922-8629**
Oficina: **301-236-4300**

SUBASTA DE BIENES RAÍCES

Sábado, 12 de marzo, 2016
1:00 p.m.



1316 Canyon Rd. Silver Spring, MD 20904
5 dormitorios/2.5 baños

¡Linda, lista para mudarse!

TÉRMINOS: Se vende en el estado que se encuentra. 10% de recargo al comprador. Comprador paga todos los costos de cierre. Se requiere \$7,500 de depósito el día de la venta, para poder ofertar (Efectivo o Fondos Certificados). El depósito se agregará al 10% de recargo al comprador, que se debe pagar a W. Wachter & Assoc., dentro de 5 días laborales de la subasta. El comprador debe cerrar la compra en 30 días, o sino se perderá el depósito y recargo. La casa estará abierta para ver y/o inspeccionar una hora antes de la subasta. Se garantiza un título limpio.
¡Por favor visite: 1316canyonroad.com para más detalles!

Subastado por **W. Wachter Auctions & Assoc.**
(410) 635 6222
wwachterauctions@gmail.com • wauction1.com

John O'Neill Castro



Abogado
Hablo Español

Mencione este anuncio y reciba

\$100
de descuento

Defensa en casos de:

- Agresión
- Robo de tienda
- Ofensas juveniles
- Cargos de drogas
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendida
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)



4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030

703-232-2026

EX-FISCAL DE INMIGRACION

Licencia en Maryland, Virginia y D.C.

ABOGADO ARTURO HERNANDEZ



INMIGRACION: Residencia por familia o por oferta de empleo, NACARA, y TPS para salvadoreños, detenidos bajo deportación y Asilo Político.



ACCIDENTES: De Auto y de Trabajo - NO SE COBRA SI NO SE GANA

DIVORCIOS: De común acuerdo o rebatados en cualquier estado

TRAFICO: Cualquier violación de tránsito y DWI (Intoxicación)

CRIMINAL: Cualquier tipo de caso criminal

BANCARROTA: Capitulo 7, se borran todas las deudas

CONSULTAS GRATIS SOLO EN CASOS DE ACCIDENTES

Si Ud. tiene un juicio civil, criminal, de tráfico, intoxicación, accidente de auto, accidente de trabajo, divorcio, mantenimiento, violencia doméstica, bancarrota, etc... el Abogado Arturo Hernandez tiene licencia para representarlo en las siguientes cortes ubicadas en Washington D.C., Maryland y Virginia:

WASHINGTON D.C. (EN TODA LA CORTE)

Superior Court for the District of Columbia
Corte de Accidentes de Trabajo. Office of Workers Compensation
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court
Corte Federal del Distrito. United States District Court
Corte Suprema de los Estados Unidos. United States Supreme Court

MARYLAND (EN TODA LA CORTE)

Corte de Inmigración. Immigration Court (Baltimore, Maryland)
Corte de Accidentes de Trabajo de Maryland. Workers Compensation Commission
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court (Greenbelt & Baltimore)
Corte Federal del Distrito. United States District Court (Greenbelt & Baltimore)
Corte del Distrito. District Court of MD Montgomery County (Rockville y Silver Spring)
Corte del Circuito. Circuit Court for Montgomery County, Maryland (Rockville)
Corte del Distrito. District Court of MD. for Prince George's (Hyattsville y Upper Marlboro)
Corte del Circuito. Circuit Court for Prince George's County, MD (Upper Marlboro)
Corte del Distrito. District Court of MD. for Baltimore County (Towson, Olney, Baltimore, etc)
Corte del Distrito. District Court of Maryland for Frederick County (Frederick, Maryland)
Corte del Distrito. District Court of MD Anne Arundel County (Annapolis, MD)

Corte de Apelaciones Especiales. Court of Special Appeals (Annapolis, MD)
Corte Suprema de Apelaciones. Court of Appeals (Annapolis, MD)

VIRGINIA (EN TODA LA CORTE)

Corte de Inmigración. Immigration Court (Arlington, Virginia)
Corte de Accidentes de Trabajo. Virginia Workers Compensation Commission (Alexandria)
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court (Alexandria)
Corte Federal del Distrito. United States District Court (Alexandria y Richmond)
Corte General de Distrito de Fairfax. General District Court for Fairfax County Corte Juvenil y Relaciones Domésticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Fairfax Co, VA
Corte del Circuito de Fairfax. Circuit Court for Fairfax County, Virginia
Corte General del Distrito de Prince William Co. General district Court for Prince William County
Corte Juvenil y Relaciones Domésticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Prince William (Manassas)
Corte del Circuito de Prince William. Circuit Court for Prince William County, Manassas, VA
Corte General del Distrito de Loudoun. General District Court for Loudoun County (Leesburg)
Corte Juvenil y Relaciones Domésticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Loudoun (Leesburg)
Corte del Circuito de Loudoun. Circuit Court for Loudoun County (Leesburg, Virginia)

LLAME INMEDIATAMENTE EN CASOS DE ACCIDENTES DE TRABAJO Y AUTO PARA PROTEGER SUS DERECHOS- SI ESPERA SE PERJUDICA SU CASO

E-Mail: attorneyarturohernandez@yahoo.com

8607 Second Ave. Suite 507, Silver Spring, MD

301-565-2340

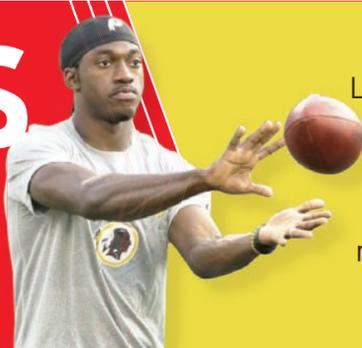
107 E. Holly Ave. Suite 1, Sterling, VA 20164

703-421-5021

DEPORTES

Washington
Maryland
Virginia
Hispanic

4 de marzo del 2016
www.washingtonhispanic.com



EL INMINENTE FINAL DE RGIII

La relación de los Redskins con su Mariscal de Campo, Robert Griffin III está a punto de llegar a su fin. Aunque el presidente del equipo, Bruce Allen, ha dicho que es poco probable que Griffin siga en el equipo, la organización se ha negado a dejarlo ir sin nada a cambio. Aún guardan las esperanzas de escuchar ofertas por Griffin hasta el 9 de marzo.

A cinco meses de la importante justa deportiva

Olimpiadas de Río en cuidados intensivos

Brasil enfrenta una crisis económica, política y de salud que amenaza con arruinar los juegos.



Un manifestante rema en una balsa con un inodoro durante una demostración acerca de la contaminación en la bahía de Guanabara, Río de Janeiro. La contaminación del agua es uno de muchos problemas que enfrentan los Juegos Olímpicos a cinco meses de su inauguración. FOTO: AP

WASHINGTON HISPANIC
AP

Cuando solo faltan cinco meses para los Juegos Olímpicos de Río de Janeiro, se siguen acumulando los inconvenientes.

Los preparativos finales de Río y la situación de los esfuerzos antidopaje en Rusia y Kenia estarán al tope del temario cuando la junta ejecutiva del Comité Olímpico Internacional inicie el martes una reunión de tres días en Lausana.

Se anticipa que la junta debatirá también los progresos para identificar a los atletas refugiados que competirán bajo la bandera del COI en Río, además de la propuesta formación de una agencia independiente que se encargue de las pruebas de dopaje para todos los deportes, y los planes del Tribunal de Arbitraje Deportivo para imponer sanciones por dopaje.

El sábado faltarán exactamente cinco meses antes de la ceremonia inaugural del 5 de agosto en el Estadio Maracanã y los organizadores brasileños

están lidiando con varias cuestiones.

Río se prepara para los juegos en momentos en que Brasil atraviesa su peor recesión desde la década del 30, la presidenta Dilma Rousseff sobrelleva el proceso de juicio político, y la nación se ve convulsionada por un vasto escándalo de corrupción centrado en la gigantesca empresa petrolera estatal Petrobras.

Como si eso fuera poco, Brasil encara una ardua batalla contra el zika, el virus transmitido por un mosquito al que se asocia con anomalías congénitas. Aunque todavía no se ha confirmado su vínculo con la microcefalia, el brote de zika ha causado preocupaciones entre deportistas y aficionados.

Los Centros para Control y Prevención de Enfermedades, de Estados Unidos, aconsejaron el viernes a las embarazadas no viajar a Brasil y que sus parejas usen condones después del viaje o se abstengan de relaciones sexuales durante el embarazo.

El COI ha insistido en que vigila la situación y que sigue las orientaciones de la Organización

Mundial de la Salud, que ha declarado el zika de emergencia mundial pero no ha emitido restricciones de viajes a Brasil.

“Confiamos plenamente en

que los atletas y los espectadores disfrutarán de condiciones seguras en Río de Janeiro”, dijo el presidente del COI Thomas Bach este mes.

BM ACCOUNTING
Servicio de Contabilidad
Individuales y para Negocios
301-946-1640

- Tramitación del número de TIN y cualquier tipo de ayuda en Contabilidad
- Notaría Pública
- TAXES todo el año

Hacemos los taxes del 2011 y 2012 Por sólo \$160

Metro Travel
OFRECEMOS PASAJES AEREOS! LLAMENOS Y COTIZAREMOS SU BOLETO, NOS COMPROMETEMOS A BRINDARLE NUESTROS MEJORES PRECIOS A: CENTRO AMERICA SUR AMERICA Y EUROPA

Experiencia y Profesionalismo ES NUESTRA GARANTIA

301-933-8989 • 301-933-8955

2446 Reedy Dr. Suite #6, Wheaton, MD 20902

■ INFANTINO GANA ELECCIONES Y CELEBRA CON PARTIDO DE FÚTBOL



Gianni Infantino, derecha, saluda al ex jugador de la selección italiana, Fabio Cannavaro, durante el juego amistoso que se celebró el 29 de febrero en la sede de la FIFA, en Zurich, Suiza. FOTO: AP

NUEVO PRESIDENTE DE LA FIFA

WASHINGTON HISPANIC
AP

El elegido para conducir a la FIFA a una nueva era, el flamante presidente Gianni Infantino pasó el lunes su primer día en la oficina con botines de fútbol de verde fluorescente.

Infantino cumplió una promesa de su campaña con un partido de fútbol junto a la sede central de la FIFA para el personal y varios astros de su generación.

Otra promesa que se propone concretar en el término de 90 días es el lanzamiento del proceso de postulación para la Copa Mundial 2026, que probablemente incluirá Estados Unidos, Canadá y

México.

“Es muy urgente”, dijo Infantino sobre el proceso que se estancó cuando las investigaciones federales estadounidenses y suizas por corrupción conmovieron el mundillo del fútbol.

“Decididamente debemos lanzar el proceso en el próximo par de meses, probablemente antes del congreso en mayo”.

Pero primero hubo fútbol con astros como Fabio Cannavaro y Luis Figo, ambos ganadores del premio al mejor jugador del año.

Justo antes del puntapié inicial, Infantino fue saludado por el jeque Salman de Bahrein, el favorito antes de la elección que fue derrotado el viernes.

MOLIMAR TRAVEL & TAX SERVICE 301.434.5677
1021 UNIVERSITY BLVD. E. SUITE B2, SILVER SPRING, MD 20903
Una Compañía Trabajando Para Nuestra Gente

SERVICIOS

- Boleto aéreo internacional y doméstico (Pregunte por especiales).
- Preparación de TAXES todo el año!
- Aplicaciones para (ITIN).
- Permisos para salidas de menores.
- Traducciones generales.
- Traductor Autorizado del MVA.
- Notarizaciones.
- Cita para M.V.A. (LIC. MD)

GRAND OPENING \$10 de descuento

ESPECIALES

SAN SALVADOR	\$399.99
GUATEMALA	\$395.99
MANAGUA	\$369.99
MEXICO	\$329.99
LIMA	\$414.99
PANAMA	\$371.99
SAN PEDRO	\$339.99
TEGUCIGALPA	\$499.99
BOGOTA	\$398.99
SANTO DOMINGO	\$350.99

*Tarifas sujetas a cambio. No incluyen impuestos.

Lunes a Viernes	10am - 8pm
Sábados	10am - 6pm
Domingos	10am - 5pm

2nd OFFICE: 11409 GEORGIA AVE. WHEATON, MD 20902
Tel. 301-547-9725 • 240-393-5177

www.facebook.com/molimartaxtravel

Travel Marketing International, Inc.

(703) 212-0750
6000 Stevenson Ave. Suite 302.
Alexandria, VA, 22304

ADEMAS DE SUS TARIFAS ECONOMICAS, TAMBIEN OFRECEMOS PAQUETES TURISTICOS Y CRUCEROS PARA EL CARIBE/FLORIDA, MEXICO Y EUROPA.

ECUADOR	\$608	BOLIVIA	\$634
SALVADOR	\$534	PERU	\$576
PANAMA	\$545	BRASIL	\$1067
ARGENTINA	\$1123	MANAGUA	\$484
CHILE	\$1104	HONDURAS	\$632
BOGOTA	\$551	COSTA RICA	\$510
MEXICO	\$514	BELIZE	\$683
PARAGUAY	\$1004	MONTEVIDEO	\$1066
GUADALAJARA	\$550	GUATEMALA	\$537

*Tarifas no incluyen impuestos. Precios sujetos a cambio.

Envío de dinero a todas partes del Ecuador y encomiendas que salen cada fin de mes

Americas Travel Services Co.
Agencia autorizada desde 1979

Horario de Atención: Lunes a Viernes de 9:30 am a 5:30 pm

OFERTA ESPECIAL Avianca
Ofertas especiales desde \$600 a Bolivia
(703) 532-9111 Agencia Autorizada desde 1979

TARIFAS ESPECIALES

BOA	AA American Airlines	Copa Airlines	TACA AIRLINES
-----	----------------------	---------------	---------------

DESTINOS

- Bolivia
- Lima-Peru
- Buenos Aires
- Bogotá
- Guadalajara
- El Salvador
- Monterrey
- Guatemala
- México
- Managua
- Panamá
- Tegucigalpa
- Caracas
- Quito
- San José

Ofertas Especiales en Pasajes a Europa, El Caribe y el Resto del mundo

6521 Arlington Blvd. Suite # 214 Falls Church, VA 22042
Tel: (703) 532-9111 Fax: (703) 532-8885

Turismo Hispanoamérica Cochabamba, Bolivia Ayacucho # 127 Suite # 1
Tel: (591) 4-235248

CONSULTA GRATUITA

LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C

Tyson's Office
7777 Leesburg Pike, Suite 307N
Falls Church, VA 22043
703-556-6626

Manassas Office
10432 Balls Ford Road Suite 300
Manassas, VA 20109
1866-755-9264

Maryland Office
8020 New Hampshire Ave Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

Llame gratis : 1-866-755- WANI

Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.

- BANCARROTA
- MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS
- INMIGRACIÓN
- DIVORCIO
- ACCIDENTES AUTOMOBILISTICO
- TESTAMENTOS Y FIDEICOMISOS
- CIERRE DE NEGOCIOS

\$50 de descuento

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas

¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606 (301) 890 4500 • (703) 550 7030

OFICINA DE ABOGADOS Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com

Pregunte por Mauricio REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS

Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

A&K compañía de seguros

AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)

Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional. Estimados por teléfono y totalmente gratis. Aseguramos en DC, MD, VA.

Llámenos y compare

¡HABLAMOS ESPAÑOL!

Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com

Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898

10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo

Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios **SUPER** económicos

Salidas a Buenos Aires: 25 de marzo

“Pregunte por nuestros especiales de una sola ida”

San Salvador	\$239	Quito	\$399
Guatemala	\$289	Buenos Aires	\$599
México	\$259	San José	\$289
Guadalajara	\$289	Bogotá	\$429
Managua	\$339	Montevideo	\$629
Panamá	\$419	Bolivia	\$799
Tegucigalpa	\$279	Lima	\$439
Brasil	\$589	Santiago de Chile	\$549
Caracas	\$439		

(703) 533 0887

Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso. Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

ROUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044

gente & eventos

Ve más fotos en www.washingtonhispanic.com

Fotos:
Álvaro Ortiz

CNC celebra 14 años de Liderazgo Hispano

La presidenta del Consejo Nacional Cubano, Sonia López, coordinó la celebración de los 14 años de Liderazgo Hispano, con la participación de Isabel Navas, de las Escuelas Charters de Florida. Premiaron a los Congresistas Rubén Gallego, de Arizona, y Carlos Curbelo, de Florida, el 1 de marzo, en el Salon Montpelier de la Biblioteca James Madison Memorial.



El congresista Rubén Gallego, de Arizona recibe el reconocimiento de manos de Sonia López, presidenta de CNC, en marzo 1, en la Biblioteca del Congreso.



La congresista Ileana Ros-Lehtinen, de Florida, alegre con sus homólogos premiados: Rubén Gallego (izq.) y Carlos Curbelo (der.).



Sonia López, presidenta de CNC, junto con Ramón Zertuche, Manager Ameritas International, Government Affairs de Ford Motor Company.



La Congresista Ileana Ros-Lehtinen (centro) es rodeada por María Alejandra Moscoso, de CHCI (izq.); y Sonia López.



Cid Wilson, presidente de HACR (izq.) conversa con Jackie Puente, de Comcast (centro). Junto a ellos una invitada.



Desde izq.: Humberto García-Sjogrim, de Coca-Cola Co.; Congresista Carlos Curbelo; Rick Sánchez, maestro de ceremonias; Congresista Rubén Gallego; Sonia López; y Ramón Zertuche, de Ford Motor Co.



Isabel Navas, de las Escuelas Charter de Florida (centro) acompaña a los congresistas Carlos Curbelo (izq.); y Rubén Gallego (der.).



SÉPTIMA EXPO EVENTO GRATIS EMPRESARIAL

Walter E. Washington Convention Center | 9:00am - 7:30pm

¡REGÍSTRATE YA!
(202) 728-0352 | GWHCC.ORG/EXPO

Patrocinado por:

<p>Presenting</p>	<p>Presenting Partner</p>	<p>Presenting Media</p>	<p>Gold</p>					
<p>Silver</p>	<p>Executive Luncheon</p>	<p>Partners</p>	<p>Health & Wellness</p>	<p>Marketing Sponsor</p>	<p>Contractors Row</p>	<p>International Row</p>	<p>Workforce & Education Row</p>	<p>Business Reception</p>
<p>Sign Sponsors</p>	<p>Corporate Sponsors</p> <p>Posibilidades a tu alcance en Distrito de Columbia</p>	<p>Media Sponsors</p>	<p>How to Expand Your Business Panel</p>	<p>The Value of Hispanic Businesses Panel</p>	<p>Million Dollar Club Panel</p> <p>Payroll • HR • Retirement • Insurance</p>	<p>Media Sponsors</p>		

1,800 Asistentes | 170 Expositores | 90 Patrocinadores y Socios | Oradores VIP

LA Mart Spring Sale

Ofertas De Esta Semana: 03/04 - 03/10/2016

VIE 04 **SAB 05** **DOM 06** **LUN 07** **MAR 08** **MIE 09** **JUE 10**

La edición puede resultar en errores ortográficos o de omisión de letras. Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440

Frutas & Verduras

VIE/SAB/DOM 04/05/06 ONLY

Carnes

Solo en LA Mart de Springfield (Vie/Sab/Dom)

Mariscos

--	--	--	--	--	--

Comestibles
